

Ambasada României la Haga a celebrat Ziua Universală a lei
Pagina 19

Ministrul Cristian David - întrebări și răspunsuri pentru românii de pretutindeni

Ministrul delegat pentru românii de pretutindeni, Cristian David, i se adresează zilnic zeci de întrebări. Nu de puține ori am fost rugați de cititorii noștri de a-l intervieva pe acesta. Iată că în această ediție da vară, vă prezentăm răspunsurile la unele din întrebările pe care dumneavoastră ne-ați sugerat să i le adresăm.

Pagina 4



DIN SUMAR

La mila Domnului...
Pagina 2

Uninvented Theatre - Magia Dansului
Pagina 3

Festivalul românesc de la Nürnberg - ediția a 9 a
Pagina 4

Angajatorii din Germania vor români pe salarii de 2.000 euro
Pagina 7

Ultimii emigranți, primii europeni
Pagina 14

Expoziție la ambasada României din Haga cu sportivii olimpici
Pagina 16

Pagina 19

BREF

de Ionela van Rees- Zota



Bucurați-vă de vară!

Se pare că vara s-a încumetat să vină! Era și timpul, nu? O zi caldă, două mai reci, dar avem vară!

Ne pregătim fiecare de cel mai frumos moment al anului. Pentru copii- vacanța mare, pentru adulți- concediul, în vederea petrecerii celor mai frumoase momente alături de cei dragi.

Vom lua și noi o vacanță. Așa cum unii dintre dumneavoastră s-au obișnuit deja, în luna august, ziarul "VOCEA TA" ia o mică vacanță, de o lună, urmând ca din septembrie

să ne întâlnim cu forțe proaspete, cu amintirile cele mai frumoase și noi proiecte.

Renumitul George Bernard Shaw spunea: "Nu ne oprim din joacă atunci când îmbătrânim, ci îmbătrânim când încetăm să ne mai jucăm..."

Dragi cititori, folosiți aceste momente pentru a fi alături de cei dragi. Cât de repede cresc copiii noștri? Cât de repede ne lăsăm furați de alte treburi zilnice și uităm să ne mai bucurăm de minunile din jurul nostru, pe care bunul Dumnezeu ni le pune în față,

cu atâta dărmicie. Nu uitați să fiți copii... Să vă mai dați în leagănul ce l-ați lăsat uitat în curtea de altădată. Să vă mai bucurați atunci când luați cireșe din pomul vecinului, fără să vă pese că nu erau ale voastre, să vă scăldați alături de Grivei, câinele rățâcit, în pârâul în care ,atunci când erai copil, te bălăceai!! Lucruri mărunte, dar care ne umplu sufletul pentru timpul care va veni, pentru acele clipe când trebuie să vă gândiți la ziua de mâine, la ceea ce puneți pe masă copiilor, dacă v-ați plătit rata sau chiria și

așa mai departe...

Bucurați-vă de tot! Așa cum spunea Paulo Coelho: "Când îți dorești ceva cu adevărat, tot universul conspiră pentru îndeplinirea visului tău". Nu ești singur! Astele sunt de partea ta și cu siguranță că vei simți acest lucru.

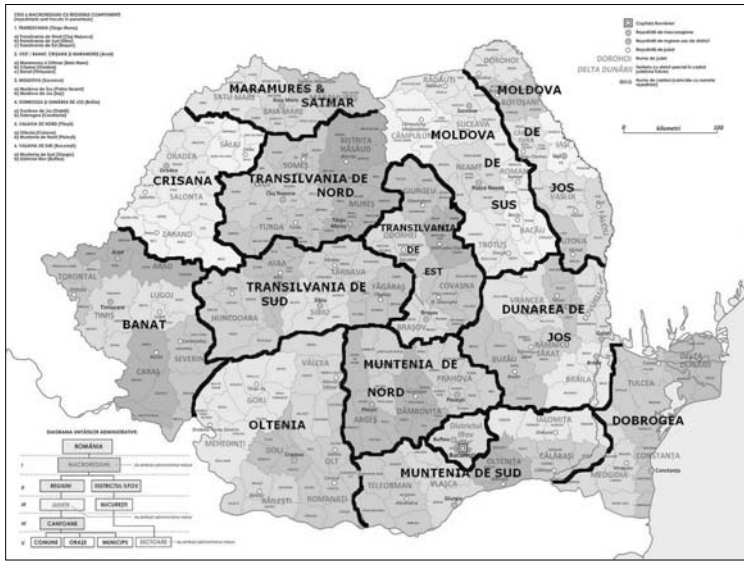
Stimați cititori, închei aceste gânduri prin a vă dori o vară plină de bucurii, sănătate și: "Dați șansa fiecărei zile să fie cea mai frumoasă din viața dumneavoastră" -Mark Twain.

Regionalizarea, un nou proiect incert

Vicepremierul Liviu Dragnea a vorbit într-o emisiune tv despre ce își propune acest proces .

1) Să nu mai plimbe cetățeanul pe la instituțiile statului, ci să creeze acel ghișeu unic la primăria din localitatea de domiciliu a cetățeanului, de unde sistemul să lucreze pentru el, mai departe, pentru ai rezolva problemele. Astfel ,un sistem informatizat, care ar lega toate instituțiile statului, ar putea furniza toate informațiile necesare funcționarilor publici despre respectivul cetățean și ar simplifica procedurile foarte birocratice de astăzi.

2) Egalizarea regiunilor ca nivel de dezvoltare, în prezent existând diferențe mari între zonele foarte bogate și cele foarte sărace. Astfel ,sunt 5 județe bine dezvoltate ,Brașov, Sibiu, Cluj ,Timiș și Ilfov , care, împreună cu Bucureștiul, atrag atât investițiile, cât și forța de muncă calificată și există zone nesfârșite în care nu se mai întâmplă nimic și care se depopulează zilnic grație emigrației în afara țării. Egalizarea dezvoltării va dura între 7 și 10 ani, spune vicepremierul și se va face folosind



fonduri locale, bugetare și, în principal, fonduri europene. Acestea vor fi atrase prin proiecte mari de importanță regională și vor fi coordonate și implementate de către regiune direct cu Bruxelles-ul prin Consiliul Regional. Pentru ca acest proces să fie eficient, se realizează concomitent cu o descentralizare administrativă, care va permite primăriilor ca în limita bugetelor alocate, să dispună singure de ce personal au nevoie și cum să-l plătească .

Proiectul regionalizării se vrea votat în octombrie 2013, pentru a intra în vigoare la începutul anului 2014, când începe și bugetul UE 2014-2020, dar regionalizarea nu se poate face fără modificarea Constituției, care, la rândul ei, necesită un referendum. Decizia recentă a Curții Constituționale de a aproba noul prag de validare la referendum de 30% doar peste un an, încurcă lucrurile și poate amâna întregul proces în 2015.

Sever Diclescu

EDITORIAL

La mila Domnului...



“Atât cât mă ajută forțele și rațiunea, prescripțiunile mele să fie făcute numai spre folosul și buna stare a bolnavilor, să-i ferească de orice daună sau violență.

Sacră și curată îmi voi păstra arta și îmi voi conduce viața.”

Jurământul lui Hippocrate

Luna lui Cireșar a adus cu ea nu numai fructele mult așteptate de mici și mari, dar și călduri insuportabile atât pentru copii, cât și pentru bătrâni. Zi și noapte, sirenele ambulanțelor se auzeau pe străzile prăfuite ale Bucureștiului, Serviciul de urgență “112” făcând cu greu față cererilor numeroase. Din nefericire, una dintre ambulanțe o ducea și pe mama mea, victimă a unui accident vascular cerebral.

Există un fir de ață care separă viața de moarte, independent de voință și priceperea medicului, acel 1%, “Mila Domnului”. Mama a avut noroc de “Mila Domnului”, accidentul nefiind atât de grav.

Vedeam și auzeam în acele zile, când mă împărțeam între spital și casă, anunțuri despre o posibilă grevă generală a medicilor și personalului medical din întreaga țară. Cu ceva experiență de viață, personal, aș împărți în trei categorii pe cei care lucrează în sistemul sanitar:

1) Cei care nu au ce să caute în sistem, neavând nimic în comun cu Jurământul lui Hippocrate, lipsiți de orice rușine sau simțământ uman;

2) Cei abrutizați de sistem, care mai au totuși un pic de bun simț și pot fi recuperați;

3) Cei care sunt devotați profesiei alese, care se luptă zi de zi cu neajunsurile, cu lipsa de personal, de medicamente, consumabile, echipamente performante, cu salarii de mizerie.

Primele două categorii, chiar dacă sunt o pată pe sistemul sanitar românesc, nu reprezintă un procent atât de mare în comparație cu marea masă a medicilor, asistenților și infirmierilor care fac tot ceea ce este omenește posibil pentru a salva vieți.

Pentru primele două categorii ar putea exista soluții, una putând fi (de ce nu?) instalarea de camere de supraveghere. Control mai strict și măsurile mai aspre de pedepsire a celor vinovați pot face ca cei din prima categorie să plece singuri din sistem, iar pe cei din a doua să revină la normalitate.

Ascultam declarația unui “onorabil” politician care spunea că va fi rău atunci când medicii își vor agăța de gât pancarte cu mesajul: “Operați-vă singuri!”.

Cinismul și mitocănia unor politicieni ai zilelor noastre este faimoasă, dar este de vină chirurgul care operează non-stop 36 de ore pentru că nu are înlocuitor? Un simplu tremur al mâinii sale delicate înseamnă moarte, iar atunci omul este “crucificat” de societate... Este normal ca un stagiar să aibă un salariu de mizerie, mai mic decât al unui portar de la intrarea unui minister?

Mama a plătit peste 45 de ani, ca angajat, asigurarea medicală. Statul, acest prost administrator, s-a folosit de acești bani. Dar nu se vede niciun rezultat pozitiv nici în condițiile spitalicești, nici în salarizarea personalului medical, indiferent de pregătirea lui. Ani de zile s-a spus despre sănătate, educație și cultură că sunt neproductive, dovadă sumele mici alocate de la bugetul de stat. Suntem un popor bolnav, avem peste 200.000 de analfabeți (câți or mai fi semianalfabeți nu spune nimeni), mass-media ne ține la curent cu ce a mai făcut pițipoanca “X” sau ce mașină de lux și-a cumpărat “artistul” care habar nu are să citească notele muzicale de pe un portativ. Dar cei care salvează vieți rămân simpli anonimi, ducându-și crucea cu demnitate.

Nu de puține ori, medici, asistente au fost înjurați, bătuți cu bestialitate de scursori ale societății contemporane românești, fără ca să fie luată cea mai mică măsură cu adevărat bună de a le proteja integritatea și viața. Un stat democratic, de drept, în care instituțiile statului funcționează normal, își apară cetățenii, viața și integritatea lor.

Nu de puține ori, asupra medicilor s-a declanșat o “vânătoare de vrăjitoare”, uitându-se că nu ei votează sau nu legi, nu ei fac un buget anual. Vrem să fim ca în Vest, dar nu mai avem nici măcar dramul de bun simț, compasiune și ajutorare românească.

Poate ar trebui să deschidem larg ochii și acestor minunați oameni în halate albe să le zâmbim și să le spunem măcar un simplu: “Mulțumesc!”. Merită tot respectul nostru pentru lupta de zi cu zi, pentru nopțile nedormite în care încearcă cu disperare să redea vieții mii de suflete nevinovate.

RESPECT SISTEMULUI SANITAR ROMÂNESC!

Nick Langa

Ador piersicile! Voi ce alegeți?

Cele mai proaspete cercetări din domeniul științelor spirituale și ale practicilor medicinei alternative se află într-o continuă competiție determinată de găsirea unui remediu universal pentru menținerea sănătății umane pe trei coordonate : trup, minte și suflet. Se vorbește, în esență, despre necesitatea dobândirii armoniei între aceste elemente prin practicarea unui regim de viață sănătos care include : o disciplină a alimentației, o armonie a minții și dezvoltarea vieții spirituale. Dacă disciplina minții se referă la practicarea unor metode de managementul stresului sau aplicarea unor tehnici de meditație, regimul de viață sănătos are în vedere respectarea unei agende alimentare care așază fructele în topul priorităților culinare.

Nimic mai simplu! Este vară, este vremea vacanțelor, a abundenței vegetale și achiziționării fructelor de sezon. Efectul consumului regulat de



fructe asupra organismului este binecunoscut. Iată de ce, mai mult sau mai puțin conștient, în perioada estivală, și nu numai, alegerea fructelor, atât de darnice cu organismul uman, este o variantă înțeleaptă.

Eu, spre exemplu, ador piersicile și nectarinele. Le prefer pentru aroma inconfundabilă, pentru textura bogată în fibre și culoarea portocalie miezului, portocaliul fiind un indiciu al prezenței betacarotenului. Le savurez cu o satisfacție fără precedent iar organismul meu se bucură și îmi mulțumește pentru că îi ofer un ospăț regesc bogat în

vitamine ca: vitamina A, vitamina C, vitaminele B3, B5, vitamina E și minerale precum: fier, magneziu, iod, seleniu, potasiu, zinc. Consumul piersicilor proaspete mă ferește de bolile cardiovasculare, previne cancerul și împiedică apariția bolilor psihice degenerative. Le apreciez pentru efectele antisepice,

pentru faptul că mă hidratează și mă bine-dispun. Există dovezi că piersicile au un efect afrodisiac și sporesc fertilitatea.

Desigur, savurând aceste fructe originare din Persia, nu îmi aduc aminte de beneficiile mai sus enumerate și nu mă gândesc la faptul că piersicile îmi sporesc apetitul. Dimpotrivă, mă las purtată de simfonia simțurilor și savurez fiecare îmbucătură cu satisfacția pe care o oferă gustul fericirii, mângâierea verii, a vacanțelor savuroase și de ce nu, a soarelui de dimineață, dulce, liniștitor.

Liliana Moldovan

Selbständige Buchhalterin
CARMEN DITTRICH

preiswert
fachkundig
zuverlässig

Telefon: 0173 594 27 32
Fax: 0911 598 30 37
E-mail: carditt@t-online.de

Kaiserslauterer Str. 28 * 90441 Nürnberg

Uninvented Theatre - Magia Dansului

Spectacol de science-fiction, magie, poveste. Poate așa s-ar putea descrie spectacolul oferit de Momo Peter Sanno și colegii săi din trupa "Uninvented Theatre". Alături de ei, pe scena concursului "ROMÂNII AU TALENT" a prins viață și un manechin. Chiar dacă nu au câștigat Marele Premiu, "Uninvented Theatre" au câștigat inimile spectatorilor și telespectatorilor, povestea lor făcându-ne să visăm, având alături acești minunați companioni: muzica, dansul, jocul de lumini și efectele speciale.



Ionela van Rees Zota (IvRZ): Cine sunt "Uninvented Theatre"? Când și cum s-a format aceasta?

"Uninvented Theatre" (U.T): "Uninvented Theatre" este o companie de teatru de animație contemporan care a luat naștere în 2011. Totul a început cu un vis al unor artiști păpușari: de a pune în scenă propriile creații și de a oferi lumii mesaje și emoții care o pot schimba. Având ca model perseverența și munca unor artiști internaționali precum Basil Twist, Phillipe Genty, Ilka Schonbein sau Handsprings Puppet Company, membrii "Uninvented Theatre" încearcă să dezvolte noi formule de expresie artistică. Să creeze un cadru stabil pentru ei și pentru alți artiști dornici să descopere noi posibilități creative și noi practici de cercetare în domeniul teatrului de animație pentru adulți și nu numai. Abordând demersuri de cercetare inovatoare, prin metode de lucru de tip nou, se vizează crearea unei deschideri culturale benefice dezvoltării profesio-

nale a partenerilor și artiștilor implicați în proiectele companiei.

IvRZ : Cum ați ajuns la "ROMÂNII AU TALENT"? V-ați așteptat să ajungeți până în semifinală?

U.T: Cineva ne-a vorbit despre preselecțiile care urmau să aibă loc. Ne-am gândit puțin și am decis să mergem fără să punem câștigul financiar pe primul plan. Ne-am decis astfel să lucrăm împreună pentru această emisiune. Eu și Momo Sanno am mai lucrat împreună la un alt spectacol minunat și ne doream de foarte mult timp să facem un alt proiect împreună. Ocazia s-a ivit și am profitat de ea. Deși știam că ceea ce facem trebuie să fie văzut de oameni și ne doream validarea ideilor noastre, nu ne-am așteptat să reușim să îi emoționăm pe atât de mulți. Eva și Momo au dăruit oamenilor ceva extraordinar: le-au dăruit speranța! Speranța că și artiștii români simpli, absenți din grilele TV, pot face lucruri frumoase pentru semenii lor. Ne-au scris atât de mulți oameni și le mulțumim

pentru sprijin. Pentru ei, în viitorul apropiat încercăm să facem un spectacol pe care să-l punem în scenă în diferite orașe din România.

IvRZ : Având în vedere că de-a lungul anilor, românii au participat la una din cele mai cunoscute emisiuni din Germania, "DAS SUPER TALENT", ajungând chiar în primele trei locuri, v-ați gândit să vă înscrieți și aici?

U.T: Ne-a fost sugerată ideea de a participa și cred că ar fi o altă experiență minunată, însă acum ne concentrăm pe producția unui spectacol și pe implementarea unor proiecte de calitate pentru publicul din România și nu numai. Pe viitor însă, de ce nu? Ne dorim să trimitem artiștii ai companiei în toate competițiile lumii!

IvRZ : Am înțeles că ați prezentat spectacolele în întreaga lume. Unde ați fost și cum au fost primite acestea?

U.T: Fiecare artist al companiei a călătorit și a dansat sau a jucat pe



scene din întreaga lume, bucurându-se de aprecierea publicului. Împreună, reprezentând acum "Uninvented Theatre", ne pregătim să cucerim lumea cu spectacolele noastre!

IvRZ : Care sunt proiectele de viitor ale companiei "Uninvented Theatre"?

U.T: În prezent ne dorim să înființăm în România, alături de alți artiști păpușari, Centrul Teatrului de Animație Contemporan Independent (CTACI). Este nevoie de un astfel de spațiu în care trupele, companiile independente, artiștii freelanceri să poată lucra și experimenta alături de artiști din alte domenii. Ne dorim ca spațiul să fie destinat producțiilor artistice pentru adulți, producțiilor originale pentru copii, dar și laboratoarelor de creație. Artiștii păpușari independenți nu au foarte multe locuri în care să își prezinte spectacolele. Este și o problemă a publicului care nu cunoaște această zonă (teatrul de animație pentru adulți este un teatru de nișă în

România). Dorim să le prezentăm oamenilor lucrurile frumoase pe care le pot face păpușarii, ajungând, pas cu pas, să realizăm producții de anvergură care pot participa cu mândrie la festivalurile internaționale din toată lumea. Noi, la "Uninvented Theatre", așteptăm să începem lucrul pentru un prim spectacol al companiei care va avea premiera în iulie, urmând ca apoi să dezvoltăm și alte producții pentru adulți, tineri și copii.

IvRZ : Câteva gânduri pentru cititorii agenției de presă "AȘII ROMÂNII" și ziarului "VOCEA TA"?

U.T: Walt Disney spunea că "Toate visurile se împlinesc dacă ai curajul să le urmezi". Noi le dorim tuturor celor care visează să lupte și să nu abandoneze drumul, oricât de anevoios ar fi. Noi am visat și acum visul nostru începe încet, încet să prindă contur. Dacă ar fi să caracterizez "Uninvented Theatre" în câteva cuvinte, acestea ar fi: "Noi suntem creatori de emoții".

Ionela van Rees-Zota

PROIECT NOU - CRÂMPEI ROMÂNESC

În vederea păstrării și perpetuării tradițiilor etnografice și folclorice din Zona Făgărașului, Liga Asociațiilor Româno-Germane din Germania (LARG), în colaborare cu Primăria din localitatea ȘINCA NOUĂ, inițiază proiectul CRÂMPEI ROMÂNESC așa cum și-l doresc toți românii, oriunde ei s-ar afla.

Este cunoscut faptul că în numeroase localități din România se desfășoară inițiative locale care duc nu numai la valorificarea resurselor umane și geografice ci sunt și adevărate focare de păstrare și promovare a tradițiilor naționale, a frumuseții meleagurilor unde trăiesc.

O astfel de localitate este și Șinca Nouă din județul Brașov.

Proiectul își propune ca acest "crâmpei românesc" să fie un simbol pentru sutele de asemenea "crâmpeie" de pe meleagurile unde trăiesc românii. Își propune să extrapoleze pe orizontală realitatea că fiecare localitate, fiecare comunitate, poate să contribuie punctual la unitatea tuturor românilor, la promovarea unei imagini adevărate despre România.

Astfel, în perioada 24-28 iulie 2013,



Maria Nicolescu împreună cu Emil Mateias vor vizita comuna Șinca Nouă în vederea realizării unui film documentar despre oamenii, obiceiurile și tradițiile de aici. Lor li se vor alătura pentru două zile doamnele Raia Rogac și Maria Mocanu, din Republica Moldova, în vederea unei

colaborări cu românii de peste Prut. Se preconizează desfășurarea unui turneu folcloric în Centrul Europei.

Proiectul va promova valorile etnografice, culturale și spirituale ale comunei, atât prin trimiterea filmului ce va fi realizat asociațiilor din Europa și unor

posturi TV din România și Rep.Moldova, cât și prin stabilirea unor contacte massmedia la nivel European.

La mijlocul anului 2014 se va desfășura la Șinca Nouă o Întâlnire Internațională Massmedia organizată de LARG în parteneriat cu primăria locală cu tema:

"Aici sunt străbunii noștri".

La realizarea obiectivelor acestui proiect vor mai participa în calitate de parteneri:

Radio TV Unirea "un radio pentru toți românii", Viena (Ioan Godja);

Radio "Zig-Zag de România" al postului "Freies Radio Stuttgart" (Daiana Maties);

Asociației Jurnaliștilor de Pretutindeni-via Skype, Frankfurt (Viorel Bactu);

Agencia de presă "Așii Români" ?i Ziarul VOCEA TA -Nürnberg (Ionela van Rees-Zota);

Radio Chișinău (Maria Mocanu);

Revista „Moldova” Chișinău (Raia Rogac);

Asociația „DutschRO”, Olanda (Mariana Mihăilă).

Emil Mateias

Ministrul Cristian David - Întrebări și răspunsuri pentru românii de pretutindeni

N.L.: Guvernul a hotărât modificarea Legii 299/2007 privind sprijinul acordat românilor de pretutindeni. Care sunt noutățile pe care le aduce această schimbare și cum vor influența ele atât DPRP-ul, cât și pe românii care trăiesc în afara granițelor țării?

C.D.: Apreciez decizia Parlamentului de a modifica legea 299 privind românii de pretutindeni și consider că aceasta servește interesele românilor aflați în afara granițelor țării. Apreciez în mod deosebit faptul că toate grupurile parlamentare importante au arătat acum că sunt alături de românii de pretutindeni. Decizia aproape unanimă din Parlamentul României reprezintă o bază politică solidă pentru demersurile noastre viitoare, în vederea consolidării identității românilor care trăiesc în afara granițelor țării. Amendamentul care aduce modificări la legea 299/2007 arată că, din categoria românilor de pretutindeni, fac parte, de acum înainte, persoanele aparținând minorităților naționale, minorităților lingvistice sau grupurilor etnice autohtone existente în statele din vecinătatea României, indiferent de etnonimul folosit, cât și românii emigrați, fie că au păstrat sau nu cetățenia română, descendenții acestora, precum și cetățenii români cu domiciliul sau reședința în străinătate care lucrează în afara teritoriului României.

N.L.: Românii de Pretutindeni, termen care definește românii care trăiesc în afara granițelor României, grupează, dacă îmi permiteți o clasificare, trei categorii: 1) românii din Republica Moldova; 2) românii care trăiesc în vecinătățile istorice (Ucraina, Serbia, Bulgaria, Ungaria) și 3) Diaspora. Fără a avea dorința de a face o "segregare" între cele trei categorii menționate mai sus, cu toții fiind români, credeți că ar trebui să existe moduri de abordare diferite cu românii din afara granițelor, ținând cont de zona unde locuiesc, problemele cu care se confruntă, dar și soluțiile cu care pot veni ei în relația cu Țara-Mamă?

C.D.: În prezent comunitățile românilor de pretutindeni reprezintă o legătură valoroasă între țara noastră și statele de reședință. Tabloul comunităților de români din afara granițelor cuprinde pe de o parte, comunitățile istorice, aflate în statele vecine sau în Peninsula Balcanică, unde evoluția istoriei a transformat românii din regiune în minoritate națională. Între acestea, o poziție deosebită o au românii din Republica Moldova, stat românesc apărut în condiții istorice specifice și partner strategic al României. O altă categorie reprezintă comunitățile generate în timpul regimului totalitar comunist de migrația din motive politice către „Lumea liberă” (țări occidentale europene, dar și SUA, Canada, Australia); iar în final, comunitățile generate prin migrația motivată economic, în ultimele două decenii, către țările cu economie de piață dezvoltată, cu precădere state membre UE, unde românii beneficiază de accesul pe piața comună a muncii. Cetățenii români ce trăiesc în afara granițelor țării își aduc o contribuție importantă în cadrul societăților țărilor de reședință și contribuie la consolidarea relațiilor României cu statele respective și la întărirea proiectului unei noi Europe. Majoritatea comunităților românești formate în ultimii ani sunt constituite în state cu un nivel de dezvoltare socio-

economică mai ridicat decât cel al României. În acest context, ele se pot transforma în vectori ai modernizării țării prin angajarea tuturor resurselor umane și materiale în susținerea proiectelor de transformare și dezvoltare a României. În acest sens, consider esențial ca la nivelul politicilor României să existe o abordare nouă care să creeze puntea de legătură între comunitățile românești din afară și țară, prin angajarea dinamică a românilor de pretutindeni în procesul de transformare a României.

N.L.: Un principiu fundamental al Uniunii Europene este "Diversitatea prin unicitate". Există intenția



deschiderii la Nürnberg a unui Institut Cultural Român, cu o filială la München. Această acțiune a statului român vine nu numai în întâmpinarea dorinței românilor, a etnicilor germani originari din România, a germanilor care doresc să aibă acces la valorile culturale române, dar se bucură și de sprijinul unor personalități politice bavareze. Cum vedeți o posibilă conlucrare între Departamentul pe care îl conduceți și ICR Nürnberg?

C.D.: Personal, ținând seama că în Bavaria trăiește o importantă comunitate românească, de interesul exprimat de mediul asociativ românesc din această regiune, dar și de disponibilitatea manifestată de primarul Nürnbergului, Dr. Ulrich Maly, pentru o colaborare culturală intensă cu România, apreciez oportunitatea înființării unei sucursale a Institutului Cultural Român, la Nürnberg. Referitor la posibila conlucrare între DPRRP și viitorul ICR de la Nürnberg, întrebarea dumneavoastră este retorică. Însăși Strategia Națională privind Relația cu Românii de Pretutindeni face referire la colaborarea DPRRP cu toate instituțiile cu atribuții în domeniul românilor de pretutindeni, inclusiv Institutul Cultural Român.

N.L.: Etnicii germani originari din România au rămas puternic atașați meleagurilor natale. Credeți că este benefică o colaborare cu asociațiile sașilor și șvabilor originari din România și stabiliți în Germania?

C.D.: Colaborarea cu asociațiile sașilor și șvabilor originari din România, stabiliți în Germania, este necesară. În rândul

comunităților de sași, șvabi stabiliți în Germania sunt multe personalități în mediul politic, economic, cultural, care pot facilita dialogul între instituții din România și din Germania. Ei pot fi o punte de legătură pentru promovarea imaginii și intereselor României, pentru că ei au rădăcinile sufletești aici. Vreau ca legătura cu sașii și șvabii din Germania, dar nu numai cu ei, ci și cu alte asociații românești de peste hotare, să fie în ideea formării de locuri de muncă în România. Trebuie să încurajăm investițiile, să asigurăm un mediu favorabil, ca tinerii plecați, acum, să studieze sau cu contracte temporare de muncă în țări din UE sau pe alte continente, să revină acasă cu expertiza pe care

landul Bayern, românii își pot exercita dreptul de vot, cu ocazia alegerilor parlamentare și/sau prezidențiale din România, doar în cadrul secției de votare deschisă în cadrul Consulatului General al României la München. Ținând cont de faptul că o parte dintre potențialii alegători români nu sunt familiarizați cu noua tehnologie, dar și de distanța până la München (170 de km), credeți că s-ar putea deschide o secție de votare la ICR Nürnberg?

C.D.: Și până acum, la toate alegerile parlamentare, prezidențiale sau referendum, au fost organizate secții de votare atât la Ambasade, Consulate, cât și la sediile ICR din străinătate. Așadar, dacă la data când se vor organiza următoarele alegeri, la Nürnberg va exista o filială a ICR, o secție de votare poate fi și la ICR Nürnberg.

N.L.: O problemă cu care se confruntă cetățenii români (români și/sau etnici germani) din zona Nürnberg o reprezintă lipsa unui funcționar consular care să îi ajute în rezolvarea unor probleme cum ar fi corectarea/eliberarea unor documente (de exemplu, nume germane scrise românește pe certificate de naștere, buletine/cărți de identitate), fiind obligați să piardă timp prețios cu deplasarea la München sau chiar în România. Credeți că este posibilă rezolvarea acestei probleme?

C.D.: Simplificarea procedurilor consulare și reducerea taxelor la servicii pentru românii din străinătate se regăsesc printre prioritățile noastre. Dar să nu uităm că încă nu am depășit criza economică și înființarea de noi consulate, mărirea numărului de funcționari pentru probleme consulare necesită costuri suplimentare, adică majorarea bugetului MAE. Nu este un secret pentru nimeni că lipsa personalului consular este o problemă cu care se confruntă nu numai România, ci și alte țări, chiar și din Uniunea Europeană. Din păcate, criza mondială nu a ocolit nici diplomația. Cu toate aceste inconveniente de ordin economic, pentru a veni în sprijinul cetățenilor români care, din cauza distanțelor mari și a programului lor de lucru, nu pot ajunge la consulate, Ministerul Afacerilor Externe, prin misiunile noastre diplomatice, desfășoară programul Serviciii Consulare Intinerante. Acest program presupune deplasarea personalului consular în zonele în care nu există consulate. Cu ajutorul respectivului program, cetățenii români pot rezolva înscrierea certificatelor de naștere, de căsătorie, procuri, declarații notariale și alte documente care necesită prezența obligatorie la consulat. Eliberarea titlurilor de călătorie și pasapoartelor electronice presupune, însă, prezența obligatorie a solicitantului la sediul consulatului sau a ambasadei, având în vedere că este necesară prelevarea amprentelor, realizarea fotografiei și a semnăturii digitale.

N.L.: În încheierea acestui interviu, v-aș ruga să adresați câteva cuvinte cititorilor ziarului "Vocea Ta" și ai Agenției de Presă "Așii Români".

C.D.: Cititorilor ziarului "Vocea Ta" și ai Agenției de Presă "Așii Români" le doresc multă sănătate, să nu uite că sunt români și că țara de origine trebuie întotdeauna susținută.

Nick Langa

Un zâmbet pentru România!

Zâmbesc atunci când mă gândesc cum poate fi văzută România prin ochii fiilor mei, veniți în Germania de când erau la grădiniță, apoi, după mai bine de cinci ani, reîntorși în România, în tranzit.

Dar pentru a înțelege de ce copiii mei au reacționat așa, trebuie să vă spun câteva lucruri pe care eu sau cei din jurul meu le tot vorbim în preajma fiilor mei, acum mai înalți decât mine...!? Povesteam cum, venind în România, cu diverse treburi, am văzut cum multe orașe se schimbă peste noapte, cum cei pe care îi cunoșteam aproape că nu îi mai pot întâlni, datorită faptului că sunt într-o continuă mișcare, în goana zilnică după un trai decent.



Cum bătrânii din fața casei mele s-au stins, iar acum fiii lor se judecă pentru petecul de pământ și bojdeuca de chirpici ce le-a rămas, cum fosta vecina din blocul unde am copilărit a plecat mai întâi în Spania, apoi și-a încercat

norocul în Italia, pentru ca, în cele din urmă, să se stabilească tot în România, alături de părinții ei, bătrâni și bolnavi.

Nimic nemaîntâlnit, așa putea spune, numai că toate aceste lucruri (trase cu urechea de cei doi fii ai mei) și-au pus amprenta și așa cum spuneam, „treziți” în mijlocul Bucureștiului, încercam să le arăt acestora câte o fărâma din acesta de pe geamul mașinii în care ne aflam. Un taxi de culoarea roșie(lucru nemaîntâlnit în Germania).

„Uite mami, asta e Casa Poporului”, încercam eu să le spun „trubadurilor”. Numai că după numai câteva secunde, fiul cel mic, mai dolofan ca alcătuire trupească (hahaha!), mi-a și „tras” o primă replică de am rămas cu gura căscată: „Acum înțeleg, mami, de ce îmi spui mereu că, dacă nu mă opresc să mai mănânc, voi ajunge cât Casa Poporului!!! Este, într-adevăr, imensă, mult mai mare decât mi-aș fi imaginat vreodată!” Am zâmbit! Abia atunci mi-am dat seama că foloseam zicători pe care fiul meu le acceptase, însă neștiind ceea ce vreau să spun, de fapt.

Bucuroasă că „am elucidat și acest caz”, ne-am continuat drumul spre locul unde aveam să înnoptăm o noapte. Numai că nu au trecut câteva minute bune, că din stânga mea își face auzită vocea fiului meu cel mare: „Cum pot spune românii că nu au bani, că nu sunt bogați, când, dacă mă uit bine în jur, atâtea taxiuri! Atâția oameni care să-și permită să meargă cu taxiul nu am văzut în Germania, niciodată. Înseamnă că sunt bogați!”. Zâbeam, la fel am văzut și pe fața șoferului un zâmbet larg și am prins curaj. L-am întrebat ce răspuns poate să-i dea fiului meu de 12 ani...

„...Păi, a spus acesta încurcat, nu știu dacă



sunt bogați românii, dar cert este că sunt foarte multe taxiuri, iar, mai mult de atât și oameni care circulă zilnic...” Așa cum mă așteptam, răspunsul nu a fost satisfăcător pentru cei doi puști, aflați în pragul pubertății, așa că întrebările au început să curgă: „Cum nu sunt bogați, dacă merg toată ziua cu taxi? Am văzut în București mașini pe care în Germania rar le poți vedea. Mama îmi spune mereu că aici sunt prețurile mai mari decât la noi și totuși nu înțeleg...(!?): cum vă descurcați, când știu că nu aveți salariile atât de mari?!“

Atât eu, cât și șoferul taxi-ului în care ne aflam ne uitam unul la altul, neștiind ce să spunem, dar soluția salvatoare a venit de acolo de unde ne așteptam mai puțin, de la fiul meu cel mic... „Lasă mami, știu eu că românii sunt inventivi și descurcăreți și nu se lasă. Ei dau impresia că le este rău, dar de fapt o duc mai bine decât alții!”

Am râs în hohote, domnul Relu (așa am

aflat că îl chema pe șofer) a spus că un pic de adevăr există în ceea ce fiii mei au constatat, dar mai este mult până...departe!

Nu-i nimic! O nouă experiență, când am putut auzi cu urechile proprii ceea ce gândesc fiii mei, poate la fel ca și alții copii. Unde o fi adevărul?! La mijloc, ca întotdeauna?!

Părerea mea? Românii au unele din cele mai frumoase bogății pe care le poate avea o nație: sufletul, deschiderea, inteligența, inventivitatea, frumusețea și spontaneitatea. Păcat doar că unele sunt folosite în scopuri mai puțin ortodoxe. Dacă ne-am folosi aceste cadouri date de bunul Dumnezeu așa cum trebuie, am fi undeva în fruntea Europei.

De ce în străinătate românii pot munci așa cum trebuie, iar acasă, nu?! Li se permite!? Este sistemul social astfel făcut încât aceștia se pot strecura? Vă las pe dumneavoastră să vă gândiți și chiar așa vrea să cunosc și alte opinii...

Ionela van Rees-Zota

Un studiu prezentat la Berlin de Fundația Bertelsmann reconfirmă o realitate cunoscută în Germania de mult. Copiii proveniți din medii sociale precare nu au aceleași șanse la educație ca cei din familii cu venituri mari. Sistemul german de învățământ e criticat de mult timp, iar conform ultimelor studii, situația nu s-a schimbat prea mult față de acum 10 ani. Încă din școala primară, rezultatele la învățătură ale copiilor sunt în Germania strâns legate

motivarea copiilor dezavantajați social. O mare parte din imigranți se înscriu în primul an de școală fără cunoștințe de limbă germană, în timp ce instituțiile de învățământ duc lipsă de profesori de germană ca limbă străină. Locurile în grădinițe sunt și ele limitate. Pe de altă parte, mai arată studiul Bertelsmann, există prea puține școli cu program prelungit, care ar putea diminua influența statutului social asupra rezultatelor la învățătură. Numărul copiilor care frecventează școli

N-ai bani, n-ai carte



de proveniența socială. „Progresele în ceea ce privește egalitatea șanselor se fac cu viteza melcului”, a declarat la Berlin Jörg Dräger, membru în conducerea Bertelsmann. În special performanțele la citit lasă de dorit, copiii proveniți din familii precare rămânând deseori la nivelul programei școlare din anul precedent. Problema e una răspândită și în comunitățile de imigranți, ai căror copii au, conform statisticilor, rezultate mai proaste la învățătură, cel puțin în primii ani de școală. Diferențe accentuate Criticile sunt de fapt îndreptate către stat și politica regională, care nu reușesc să găsească soluții viabile pe termen lung pentru îndreptarea acestei situații, dar și către profesori și părinți, care nu se implică destul în

cu program prelungit a crescut cu numai 1,2 % față de anul 2010, ajungând astfel la 28,1 %. Dräger a mai precizat că dacă extinderea acestor școli nu se face rapid, va dura mai mult de 50 de ani, până când toți copiii ar avea acces la educație cu program prelungit. Rezultatele prezentate la Berlin confirmă un alt studiu, publicat la începutul anului de Fundația Vodafone, în care profesorii germani înșiși admiteau în măsură de 96% că performanțele elevilor la școală sunt dependente de proveniența socială. Mai mult decât atât, peste jumătate din cei intervievați erau convinși că diferențele la învățătură între copii din pături sociale diferite s-au accentuat, în ultimii ani.

Sursa: dw.de

O distincție binemeritată



În ziua de 24 mai a.c., Consulul General al României la München, E.S. Anton Niculescu, într-un cadru festiv, a înmănat lui Lucian Glass, Ordinul oferit de Președenția României: Președintele României, dorind a răsplăti meritele domnului Lucian Glass, președinte al Ligii Asociațiilor Românilor din Germania, în semn de

înaltă aprecoere pentru eforturile de durată depuse în vederea păstrării identității culturale românești și a strângerii legăturilor dintre cetățenii germani originari din România, pentru promovarea schimburilor culturale româno-germane și îmbunătățirea imaginii țării noastre peste hotare, conferă Ordinul Național „Serviciul Credincios” în grad de „Ofițer”. Semnează președintele României, Traian Băsescu, la 29.11.2012

Cu această ocazie, comitetul de conducere LARG, membrii Ligii, felicită cu căldură pe Lucian Glass pentru binemeritul Ordin obținut și își exprimă speranța continuării pe mai departe a prestigioasei sale activități spre folosul tuturor românilor, oriunde ei s-ar afla.

**Jurist Ionela van Rees-Zota
Ing.Emil Mateias
Vicepreședinți LARG**



SIBFEST. Klaus Johannis, primarul Sibiului: "Am transformat orașul într-o scenă uriașă"

Klaus Johannis, primarul orașului Sibiu, a vorbit despre impactul pe care Festivalul de Teatru îl are asupra orașului și despre "brandul cultural" pe care l-a dezvoltat. Klaus Johannis a fost unul dintre invitații emisiunii Jocuri de Putere, de la Realitatea TV, o ediție specială, transmisă în direct de la Sibiu, unde până pe 16 iunie s-a desfășurat Festivalul Internațional de Teatru. "Noi am construit de mulți ani încoace un brand, Sibiul cultural. A fost o intenție de 10 ani încoace și din ea fac parte atât Festivalul Internațional de Teatru și Capitala Europeană 2007 și toate

evenimentele mari în Piața Mare, din mai în octombrie nu există sâmbătă în care să nu aibă loc evenimente. La început nu a fost ușor. Am rezolvat problemele de infrastructură culturală și se vorbește peste tot de Sibiu ca oraș cultural, e un brand, cred că vom continua mulți ani pe aceeași linie". Primarul orașului Sibiu a explicat care este bugetul pe care îl alocă, în fiecare an, Culturii. Johannis: "10% din bugetul Sibiului sunt alocați pentru cultură. Bugetul e de aproximativ 370 de milioane, pentru capitolul Cultură alocăm 35 de milioane, pentru Teatrul Radu

Stanca jumătate din sumă. 1 milion de euro aproximativ pentru acest festival". "Sibiul nu avea, la început, o direcție sau o anumită îndreptare clară către cultură. Existau multe evenimente, dar nu erau profilate și nu se desfășurau în spații largi. Am transformat Sibiul într-o scenă, tot Sibiul e o zonă publică. Totul e schimbat pentru a permite evenimente în spațiu larg, open space. Piața Mare e gândită ca o scenă, de aceea are geometria aceasta acum", a mai povestit primarul Sibiului, la emisiunea "Jocuri de putere".

Sursa: realitatea.net



Wolfgang Schauble este pentru retragerea FMI din criza euro

Într-un interviu acordat săptămânalului Frankfurter Allgemeine Sonntagszeitung, Wolfgang Schauble, ministrul german de finanțe, s-a declarat favorabil încetării, pe termen lung, a angajării FMI în reglementarea crizei din zona euro. Potrivit ministrului, Fondul nu a fost creat pentru a susține pe veci Europa. "Prin urmare, plec de la principiul că FMI se va concentra, din nou, pe misiunile sale principale pe termen lung, odată ce se va

termina programul de susținere", a spus Schauble citat de Agerpres. Ministrul german a considerat corectă participarea FMI, alături de Comisia Europeană (CE) și Banca Centrală Europeană (BCE), la ajutorarea Greciei. Oficialul german a recunoscut că nicio altă instituție nu are atât de multă expertiză în problema datoriilor publice și a programelor de reformă ca FMI.

Și președintele Comisiei Europene, Jose

Barroso, a afirmat, recent, că Europa s-ar putea lipsi de FMI în realizarea unor eventuale planuri de salvare a zonei euro.

În ceea ce o privește, Christine Lagarde, directorul general al FMI, s-a declarat foarte mulțumită de cooperarea avută cu BCE și CE, deși, într-un raport recent al Fondului, acesta critică acțiunea UE în privința Greciei.

Alexandra Stănescu
Sursa: manager.ro

Cancelarul german Angela Merkel a transmis joi, 27 iunie 2013, Turciei că valorile apărute de Europa, în frunte cu libertatea de exprimare, nu sunt "negociabile", după ce statele membre ale Uniunii Europene (UE) au ajuns săptămâna aceasta la un acord de principiu în vederea deschiderii unui nou capitol în cadrul negocierilor pentru aderarea Turciei, transmite AFP. Acordul privind deschiderea unui noi capitol de negocieri pentru aderarea Turciei la Uniunea Europeană (UE) "arată clar că Turcia este un partener important", a declarat Merkel într-un discurs adresat membrilor Bundestagului. Cancelarul german a oferit asigurări că

Merkel avertizează Turcia: Valorile europene nu sunt negociabile



"valorile europene (...) se aplică întotdeauna, ele nu sunt negociabile". "Salut rezultatul" la care s-a ajuns marți, 25 iunie a.c., care a condus la avansarea acestui dosar, dar totodată "nu e ca și cum nu s-ar fi întâmplat nimic", a adăugat ea. Berlinul a criticat dur intervenția forțelor de ordine turce împotriva manifestațiilor, în ultimele săptămâni, oficiali germani declarându-se îngrijorați și șocați în privința situației din țară. Germania găzduiește cea mai numeroasă comunitate de turci din străinătate, aproximativ trei milioane de persoane de pe teritoriul german fiind de origine turcă. Statele membre ale Uniunii Europene (UE) au ajuns marți, 25 iunie a.c., la un acord de principiu în vederea deschiderii unui nou capitol în cadrul negocierilor pentru aderarea Turciei, a declarat un purtător de cuvânt al președinției irlandeze a UE, citat de AFP. Miniștrii pentru Afaceri Europene din UE, reuniți la Luxemburg, și-au "dat acordul de a deschide capitolul 22" al procesului de negociere, capitol ce vizează politica regională. Lansarea oficială a acestor negocieri va avea loc în toamnă pentru a lăsa timp de reflecție asupra reacției autorităților de la Ankara la demonstrațiile recente din Turcia, a precizat purtătorul de cuvânt. I.C.

Sursa: hotnews.ro

Primirea de către ministrul Titus Corlățean, în vizită de rămas bun, a ambasadorului R. F. Germania

Ministrul afacerilor externe, Titus Corlățean, l-a primit în data de 20 iunie 2013, în vizită de rămas bun pe ambasadorul R.F. Germania la București, Andreas von Mettenheim, cu prilejul încheierii misiunii sale la București. Ministrul Titus Corlățean a apreciat activitatea deosebită a ambasadorului german și contribuția sa la dezvoltarea relațiilor româno-germane, caracterizate de o dinamică substanțială a contactelor bilaterale și a dialogului politic la nivel înalt.

Cei doi interlocutori au salutat și dezvoltarea importantă a relației economice dintre România și R. F. Germania, reliefată de consolidarea poziției Germaniei ca prim partener comercial al României și investitor major în economia românească.

Părțile au trecut în revistă rezultatele recente vizite la Berlin a premierului Victor Ponta, din 10-11 iunie 2013, apreciind atmosfera constructivă și prietenească a convorbirilor. A fost evidențiat rolul minorității germane din România în dezvoltarea relațiilor româno-germane și a fost apreciată adoptarea în unanimitate, de către Parlamentul României, a Legii nr. 150/2013 privind acordarea unor despăgubiri persoanelor persecutate din motive politice de dictatura comunistă, instaurată cu începere de la 6 martie 1945, precum și celor deportate în străinătate ori constituite în prizonieri.

Au mai fost abordate relațiile cu Republica Moldova, situația din Balcanii de Vest, respectiv relația



Serbia-Kosovo, și situația din Siria. Ministrul Corlățean a arătat că adoptarea așa-zisei „legi privind frontiera de stat a Transnistriei” reprezintă un gest provocator, menit să complice atmosfera negocierilor în formatul „5+2” dedicat problemei transnistrene și a pledat pentru dezavuarea unor astfel de acțiuni de către comunitatea internațională.

Sursa: mae.ro

Întâlnirea românilor de pretutindeni - Mangalia 2013

În perioada 1-25

august, Mangalia va fi gazda Festivalului organizat de către DPRRP pentru românii din afara granițelor țării, scopul acestuia fiind promovarea valorilor românești de peste hotare. Acest festival va

avea patru secțiuni, câte o săptămână pentru fiecare, respectiv: Turism, afaceri și mediu, cultura românească și mass-media. Numărul participanților este limitat, aceștia fiind selectați din domeniile mai sus amintite.

Vocea Ta



Deutsche Vermögensberatung AG

Contactați-mă!

E.Mail: klaus.gross@dvag.de

Telefon: 09178 997 900
Mobil: 0176 2130 2794

O nouă carieră?!
Un mod de a avea succes pe plan profesional! ?
Puteti realiza mai mult ca până acum?!
A sosit momentul pentru a lua o hotărâre!?

◆ Curier juridic ◆ Curier juridic ◆ Curier juridic ◆ Curier juridic ◆

Ionela van Rees-Zota

-jurist dreptul român-

- constituiri și înmatriculări societăți comerciale, asociații, fundații etc cu acționariat străin.
 - avize favorabile eliberate de Instituțiile abilitate din Germania și România în vederea obținerii avizului pentru desfășurarea de activități comerciale, studiu etc
 - obținerea și elaborarea actelor în vederea căsătoriei
 - orice alte probleme juridice care cointeresează o persoană fizică de cetățenie străină, aflată pe teritoriul Germaniei sau României.
- Telefon: 01603373128
E.mail: asii.romani@yahoo.com



Denise Klüwer

avocată în dreptul german
consiliere și reprezentare
juridică
specializare pe dreptul
familiei, dreptul penal, dreptul
muncii, dreptul de chirie
de asemenea, dreptul social,
dreptul de asigurări, dreptul de
circulație, dreptul comercial etc
Tel. 09131/976477;
Mobil 0177/2169756
E-Mail kanzlei@kluewer.eu
sau avocat@kluewer.eu
Internet www.kluewer.eu



Ambele persoane cunosc limba română. Vă rugăm să vă adresați (în funcție de problema dumneavoastră) pentru dreptul german - doamnei Klüwer, drept român - doamnei van Rees- Zota

Conferință la Sibiu cu tema „Germana – factor indentitar al minorităților germane”

În zilele de 17 și 18 iunie a avut loc la Sibiu conferința „Germana – factor indentitar al minorităților germane din Europa central-estică, de est și de sud-est, precum și din fostele state ale Uniunii Sovietice”, organizată de către Ministerul Federal de Interne (BMI), în colaborare cu Ministerul Federal de Externe, Fundația Hanns-Seidel și Forumul Democrat al Germanilor din România (DFDR). Secretarul de stat parlamentar în BMI, Dr.

Christoph Bergner, membru al Bundestag-ului German, subsecretarul de stat în Departamentul pentru relații interetnice din Guvernul României, Christiane Cosmatu, primarul Sibiului, Klaus Johannes, președintele DFDR la nivel național, dr. Paul-Jürgen Porr, și Christian Hegemer, directorul Institutului pentru colaborare internațională al Fundației Hanns-Seidel, au rostit alocuțiuni în deschiderea manifestării. Ministerul Federal de

Externe a fost reprezentat de către Andreas Meitzner, însărcinatul pentru cultură și limba germană ca limbă străină. Scopul conferinței organizate pentru prima dată în această formă, a fost acela de a impulsiona schimbul aprofundat de idei între minoritățile germane ale diferitelor țări și instituțiile germane, precum și de a discuta despre provocările actuale și opțiunile pentru viitor.

Ambasada Germaniei București



Angajatorii din Germania vor români pe salarii de 2.000 euro

Mai multe anunțuri de angajare postate pe site-ul Agenției Naționale pentru Ocuparea Forței de Muncă le oferă românilor salarii de 2.000 euro pe luna în Germania.

Sunt scoase la concurs 130 de posturi din domeniul turistic pentru următoarele categorii profesionale: ospătari, chelneri, bucătari și barmani. Bucătarii cu calificare trebuie să cunoască limba germană și pot câștiga între 1.720 și 2.100 euro brut.

În cazul acestora, cazarea este asigurată de către angajator pentru suma de 270 euro.

Salariile oferite ospătarilor sunt cuprinse între 1.730 și 1.830 euro.

Barmanii pot ajunge la câștiguri de 1.950 euro pe lună, dar limba germană este, de asemenea, obligatorie.

Joburile presupun activitate sezonieră, începând cu luna aprilie 2014, pe o perioadă de 6 luni.

Programul de lucru cu normă întreagă este de 45,5 ore / săptămână, se lucrează și în weekend și de sărbătorile legale.

Manager.ro

Bayerische Ideen statt Copy-Paste

Bayern braucht ein Integrationsgesetz. Es muss aber den spezifischen bayerischen Verhältnissen gerecht werden, sorgfältig durchdacht und ein Gesetz „aus Bayern, für Bayern und mit den Bayern“ sein. Das fordert der Integrationsbeauftragte der Bayerischen Staatsregierung, Martin Neumeyer, MdL. Damit wendet er sich gegen Versuche von SPD und Grünen im Landtag, Integrationsgesetze aus Berlin bzw. aus Nordrhein-Westfalen einfach auf Bayern übertragen zu wollen.

München. Für Martin Neumeyer ist ein Integrationsgesetz unabdingbar. „Es geht nicht mehr um das Ob“, so der Kelheimer Landtagsabgeordnete, „sondern nur noch um das Wie“. Und da ist aus seiner Sicht auch der jüngste Entwurf, den die Grünen in den Bayerischen Landtag eingebracht haben, unbrauchbar. „So wie die SPD vor einiger Zeit in ihrem Entwurf bei den Berliner Genossen abgeschrieben hatte, haben sich jetzt die Grünen allein am Vorbild NRW orientiert. Das ist aber zu wenig und geht an den bayerischen Verhältnissen vorbei. Integration ist ein zu ernstes Thema als dass man ein solches Gesetz nach dem Prinzip Copy-paste produzieren könnte“.

Grundlage für ein Gesetz muss, so Neumeyer, vielmehr die konsequente Orientierung am Subsidiaritätsprinzip sein. „Was vor Ort geregelt werden kann,

muss auch dort entschieden werden. Denn Integration findet nicht im Irgendwo von Gremien oder soziologischen Seminaren statt, sondern in den Kommunen“. Außerdem ist eine ausreichende Beteiligung der einheimischen Bevölkerung, der „Mehrheitsgesellschaft“ am Integrationsprozess sicherzustellen. „Integration gelingt nur mit – und nicht ohne oder gar gegen die Menschen“.

Dagegen hält er eine weitere Bürokratisierung dieses Politikbereiches, und die Schaffung immer neuer Gremien, Räte, Integrationsbüros oder -zentren für einen Irrweg. „Wir brauchen weder neue Posten noch Planstellen, sondern mehr Empathie für die Migranten“.

In der nächsten Legislaturperiode wird es in Bayern sicher ein eigenes Integrationsgesetz geben, das der überragenden Bedeutung dieses alle gesellschaftlichen Bereiche umspannenden Querschnittsthemas gerecht wird. Schwerpunkte sollten dabei, so der Integrationsbeauftragte, „Förderung der Teilhabe in allen gesellschaftlichen Bereichen“, „Sprach- und Bildungsförderung“, „Erleichterter Zugang zum Arbeitsmarkt durch Anerkennung von Bildungsabschlüssen und Berufsausbildungen“, „Bekanntnis zur Verfassung und Wertekanon“ und „Vermittlung interkultureller Kompetenz in Bildungs- und Fortbildungswesen sowie in einzelnen Berufsfeldern“ sein.

Deschiderea campaniei „Germana – limba marilor idei” la Oradea

În data de 06.06.2013, atașatul cultural Carolin Glatz a deschis campania „Germana – limba marilor idei” la școala „Friedrich Schiller” din Oradea. Este vorba despre o expoziție de fotografie cu portrete ale unor personalități din România, care vorbesc despre experiența lor cu limba germană. Din anul 2011, expoziția a putut fi văzută deja în peste 10 orașe din România.

În aceeași zi, a fost prezentată, de asemenea, expoziția cu prilejul celei de-a 20-a aniversări a corului Forumului județean al minorității



germane de la Bihor.

Următoarele popasuri au fost: 10 – 14 iunie la Universitatea Partium Oradea (Str. Primăriei 27),

16 iunie la sărbătoarea de

sfințire a bisericii de la Palota 17 – 21 iunie la Biblioteca Județeană Oradea („Gheorghe Șincai”)

Ambasada Germaniei București

Alături de români, pentru români!

VOCEA TA

"DEINE STIMME"

Monatszeitung in rumänischer Sprache aus Österreich

Miss Austria... înfloarește



După cum este de remarcant, și în alte țări europene, nu numai în România, promovarea fostelor Miss-uri pe scena politică... înfloarește.

Dacă Roberta Anastase – Miss România 1994 – a deținut, timp de 4 ani (2008-2012), funcția de



Președintă a Camerei Deputaților în România, din partea PDL, iată că acum o altă frumoasă, austriaca Ulla Weigerstorfer – Miss Austria 1987 – va reprezenta noul partid „Team Stronach” al miliardarului austro-canadian Frank Stronach în

Parlamentul Austriei.

Felicitări! Să sperăm că tot mai multe femei frumoase vor face Politica și viața noastră mai frumoasă.

Correspondență transmisă de la Viena de ORBÁN Ágnes Mária

Conferința de presă săptămânală... ne folosește

În fiecare zi de marți are loc la Primăria din Viena o conferință de presă la care cei peste 40 de ziariști prezenți cu regularitate sunt informați despre noile proiecte și succesele edililor vienezzi, fiind dezbătute, de asemenea, și problemele cele mai importante la ordinea zilei.

Martți, 02 iulie 2013, spre exemplu, a fost analizat proiectul „Neue Solar-Kraftwerke für BürgerInnen” (Noi centrale de energie solară pentru cetățeni) inițiat în martie 2013. Conform acestui proiect, începând din iulie 2013 vor fi montate primele 7.800 de panouri de captare a energiei solare, pe acoperișul noii gări centrale „Wien Mitte”, care vor asigura energia electrică necesară pentru circa 800 de familii. Lucrarea, în valoare de 1,7 milioane € este finanțată atât de întreprinderea vieneză de energie electrică „Wien Energie” cât și de



contribuția financiară a fiecărei familii (950 €), cheltuieli care vor fi amortizate în următorii 25 de ani.

Cât de avantajos este acest proiect

vom afla, cu siguranță, peste un sfert de veac!

Correspondență transmisă de la Viena de ORBÁN Ágnes Mária

Organizarea unui concert de muzică clasică în cadrul Ambasadei României la Viena

Ambasada României la Viena, alături de ICR Viena și Asociația Austro – Română, au organizat în seara zilei de 27 iunie 2013 un concert de muzică clasică de mare ținută, la care este invitat să performeze cvartetul de coarde Maxim (Horia Maxim, pian; Mihaela Anica, flaut; Fernando Mihalache, acordeon; Săndel Smărăndescu, contrabas). Artiștii au studiat la instituții de învățământ superior din Europa și au concertat împreună sau separat la festivaluri internaționale de anvergură (Festivalul



Enescu, Nuova Consonanza, Legro vive, etc.), cu artiști internaționali consacrați (Ion Bogdan Ștefănescu, Johnny Răducanu, Richard Galliano, Mario Caroli) și au înregistrat pentru coloana sonoră a filmului lui Francis Ford Coppola “Youth Without Youth” (2007). În program sunt cuprinse piese de Paul Constantinescu, Piotr I. Tchaikowsky, Franz Schubert, Aleksander Glasunow Walz, Tiberiu Olah, Nino Rota și Gabriel Faure.

La concert au fost invitate să participe personalități din elita societății austriece cu care misiunea diplomatică întreține relații (medici, profesori universitari, omologi din cadrul Ministerului federal al Afacerilor Europene și Internaționale, consuli onorifici, jurnaliști, etc.) Concertul s-a bucurat de participarea a circa 90 de persoane.

Sursa: mae.ro

O realitate din cer adusă pe pământ: prietenia

“Prietenia este un lucru sfânt și curat. Prietenia este ceva din realitatea raiului adus aici pe pământ.” spunea Părintele Teofil Părăian. Prietenia este atât de greu de descris în cuvinte. Nu este ceva ce se poate învăța la școală, dar cu toate astea dacă nu ai învățat ce înseamnă prietenia, înseamnă că nu ai învățat nimic.

Aristotel spunea că “Nimeni nu poate trăi fără prieteni, chiar dacă stăpânește toate bunurile lumii.”

Fiind un dar mai mare decât orice altceva, prietenia cântărește foarte mult în balanța bogățiilor vieții, iar atunci când e lipsită de interes personal ea devine unul dintre cele mai frumoase lucruri din viața noastră.

Prietenia este unul din acele lucruri care dau valoare supraviețuirii, care ne ajută să ne completăm unul pe celălalt și care ne oferă un permanent sentiment de siguranță.

Te împrietenești cu cineva pentru că te potrivești cu el - atât potrivire de caracter, cât și potrivire spirituală.

În prietenie este la fel ca și în cazul vaselor comunicante: fiecare oferă și fiecare primește. Primește ce i se dă și oferă ceea ce are.

Prietenia adevărată înseamnă iubire, respect, încredere și comunicare. Toate aceste elemente trebuie să fie cu reciprocitate. Dacă nu există această

reciprocitate, atunci nu există prietenie.

Prietenia este ceva pozitiv, ceva minunat, iar atunci când se realizează prin Hristos, ea devine mai curată, mai statornică, mai clară, mai luminoasă...nu poate fi înghețată de adversități și rămâne în veșnicie.

Chiar și la distanță prietenia adevărată continuă să existe, pentru că oricât de departe îți este prietenul totuși îl simți foarte aproape, pentru că îl porți în suflet, îl porți în minte, îl porți în gânduri, îl porți în visele tale...”Pe adevăratul prieten nici locul, nici timpul nu-l pot împiedica să iubească și să fie iubit” așa cum spunea Sf. Ioan Gură de Aur.

Părintele Teofil Părăian mai spunea despre prietenie următoarele “...Cineva compara prietenia cu confluența a două râuri. Se și spune că prietenia este confluența între iubiri, între iubirea celor care sunt prieteni. Așa cum două râuri, pornite de pe povârnișuri de munte diferite, pot ajunge să se întâlnească într-un loc și apoi merg împreună în amestecul apelor, încât nu se mai poate face deosebire între apa care vine



dintr-un râu și apa care vine din celălalt râu, ci este o amestecare de ape, tot așa-i și în ceea ce privește iubirea și respectul între prieteni. Se ajunge la o confluență între iubiri, se ajunge la o confluență între cinstiri, se ajunge la o proprietate comună. Dacă în cele două râuri care pornesc de pe povârnișuri de munte diferite și ajung la confluență, se reflectă soarele, avem în aceasta o imagine reală a unei prietenii umbrite de darul lui Dumnezeu.”

Prietenia adevărată este ca o floare rară în zilele noastre, dar să căutăm să înmulțim această floare și să nu o lăsăm să dispară de

tot! Prezența unui prieten adevărat este mereu reconfortantă, căci regăsești la el calitățile ce te ajută să urci drumul greu al vieții și totul îți pare mai ușor, când știi că îl ai mereu aproape.

Dragii cititori ai ziarului “Vocea Ta” să vă ajute Dumnezeu să aveți parte numai de prieteni adevărați alături de dumneavoastră, pentru că “prietenu adevărat iubește oricând, și în nenorocire ajunge ca un frate. (Pildele lui Solomon 17:17)

Vă mulțumim că ne sunteți întotdeauna alături ca niște prieteni adevărați!

Adriana-Lucia Ciugudean

Migrant Visions – Cluj, München und Prag

Migration und Integration werden in ganz Europa kontrovers diskutiert. Die Herausforderungen, die sich in diesem Zusammenhang stellen, betreffen die verschiedenen Länder in ähnlicher Weise.

Die Fotoausstellung Migrant Visions setzt sich mit dieser Thematik auseinander. Menschen mit Migrationshintergrund und den unterschiedlichsten Biografien in München, Prag und Cluj haben die Stadt in der sie leben, fotografiert. Das Resultat sind ungewöhnliche Porträts der drei Städte, welche in der Zusammenschau Ähnlichkeiten und Unterschiede des Phänomens Migration in Europa deutlich zu Tage treten lassen.

www.muenchner-stadtbibliothek.de/europa

Vernissage
4. Juli 2013 | 18.00 Uhr

Ausstellung
4. Juli – 3. August

Europaforum
 Münchner Stadtbibliothek
 Am Gasteig
 Fotogalerie | Ebene 2.1 und 2.2

Eintritt frei

Schirmherrschaft:
 Oberbürgermeister Christian Ude

Mündener Stadtbibliothek, Landesbibliothek für Bayern, Referat für Arbeit und Wirtschaft, M-DICH, Jugend in Aktion, Allianz Kulturstiftung

Germania, tot mai atrăgătoare pentru migranți

Aproape 300.000 de străini au imigrat în 2011 în Republica Federală, de trei ori mai mulți decât în 2010. Tendința este benefică Germaniei, susține OECD în cel mai recent raport cu privire la migrația persoanelor.

Dintre cei care își părăsesc țara natală pentru a-și căuta un viitor mai bun prin străini, tot mai mulți aleg Germania. Imigranții veniți să rămână pe termen lung, în anul 2011, au fost substanțial mai mulți decât cei din 2010 - anume, un plus de 68.000. Nici una dintre statele industrializate nu a avut un asemenea aflux, reiese din raportul realizat de Organizația pentru Cooperare Economică și Dezvoltare, făcut public simultan la Bruxelles și Berlin.

În 2011 au imigrat în statele OECD pentru milioane de oameni, 275.000 provenind chiar din țări ale UE afectate de criză. Germania a atras printre cei mai mulți cetățeni din sudul Europei (78.000). Trendul de două procente în plus față de anul precedent se estimează și pentru statisticile aferente anului 2012. Factorul determinant pentru această mișcare a forței de muncă este libera circulație în interiorul UE. E drept că migrația mai are și alte cauze - dar sunt statistic mult mai puțin relevante: reîntregirea familiei și cauzele umanitare. Contează, însă, mult și simplificarea formalităților birocratice. În condițiile în care Germania are nevoie încă de un număr mare de specialiști, problema



cea mare nu este atractivitatea Germaniei ci, explică expertul OECD în chestiuni de Migrație Thomas Liebig, cunoașterea limbii germane. Iar pentru mulți angajatori germani, acest detaliu contează mai mult decât diploma universitară sau dovada unei calificări profesionale. Ca atare, se cuvine investit mai mult în învățarea limbii germane. Institutul Goethe oferă, în diverse țări ale lumii, din 2011, cursuri care se adresează direct imigranților. Pe de altă parte, însă, OECD a constatat că un imigrant în Germania trebuie să caute de două ori mai mult pentru a găsi un loc de muncă. Statistic, șomajul printre bărbații de origine turcă este dublu față de cel înregistrat printre germanii fără trecut migraționist. Și, cu toate acestea, un lucru pare a fi fost deja demonstrat: migrații cu înaltă calificare au adus economiei germane un plus de 3,5 miliarde de euro.

Sursa: dw.de

Uniunea Europeană... se înmulțește

„Familia” Uniunii Europene s-a înmulțit de ieri, 01 iulie 2013, cu un nou (al 28-lea) membru, Croația, a doua țară din fosta Jugoslavie (după Slovenia) care speră că apartenența la UE o va face mai bogată decât a fost în timpul lui Tito!



Acum, în plină criză economică, liderii celorlalte țări membre nu au întârziat să-și manifeste bucuria pentru noul membru al Uniunii Europene. Președintele Austriei Dr. Heinz Fischer a participat astfel, împreună cu Președintele Croației Ivo Josipovic la un Concert festiv susținut de Orchestra Filarmonică din Zagreb în Sala de festivități a Primăriei vieneze RATHAUS.

Corespondență transmisă de la Viena de ORBÁN Ágnes Mária

Comunicat decorare Wolfgang Rutenstorfer

La 19 iunie 2013, Ambasadorul României la Viena, E.S. doamna Silvia Davidoiu i-a înmănat domnului Wolfgang Rutenstorfer, președinte al Consiliului de Supraveghere al Vienna Insurance Group, Ordinul Național „Steaua României” – în grad de Ofițer. Precizăm că decretul de decorare prin care domnului Rutenstorfer îi este conferită înaltă distincție a României a fost semnat de Președintele României la 31 ianuarie 2013. Ordinele Naționale se acordă în semn de înaltă apreciere pentru contribuția determinantă și durabilă pe care diferite personalități au avut-o la strângerea legăturilor de prietenie și colaborare, pe multiple planuri între două state.

Domnul Wolfgang Rutenstorfer a fost din 2002 până în 2011 președintele Consiliului de Administrație al OMV, fiind unul dintre artizanii achiziționării pachetului majoritar de acțiuni la Petrom. Între 1997 și 1999 a fost secretar de stat din Partea Partidului Social-Democrat în Ministerul federal de finanțe.

După ceremonia de decorare a domnului Günter Geyer, președintele Consiliului de administrație al „Wiener



Städtischen Versicherungsvereins” (14 mai 2013), decorarea domnului Rutenstorfer face parte dintr-o serie mai lungă de evenimente similare prin care Președintele României acordă

Ordine Naționale mai multor personalități din Austria, oferite prin intermediul Ambasadei României la Viena.

Sursa: mae.ro

Stimați cititori,

29

Pentru FIRME, am creat special acest cupon de anunțuri, ușurându-vă astfel modul de a colabora cu noi. Există două feluri de anunțuri: **SIMPLE**, unde informația dumneavoastră va apărea sub forma unui anunț normal- compact și **AVANSAT**- informația va fi pusă în valoare printr-un chenar în pagina de mică publicitate sau chiar în paginile color ale ziarului. Pentru persoane fizice, anunțul dumneavoastră este gratuit. Vă așteptăm!

Talon mică publicitate AUSTRIA și BELGIA

Nume _____ ;
 Prenume _____ ;
 Nume firmă: _____ ;
 Adresa _____ ;
 Telefon _____ ;
 Text anunț: _____

Bifați tipul de anunț dorit, faceți plata în contul de mai jos, cu mențiunea ANUNȚ FIRMĂ, urmând să apară în următorul număr al ziarului. Persoanele fizice doar vor bifa pentru anunț gratuit și vor trimite talonul la adresa de mai jos.

Notă: Completarea unui cupon garantează publicarea într-un singur număr al ziarului. Pentru mai multe apariții, contactați redacția.

SIMPLU - 10 EURO/APARIȚIE **AVANSAT - 20 EURO/APARIȚIE**

PERSOANĂ FIZICĂ - GRATUIT

PLATA SE VA FACE ÎN CONTUL

Ionela van Rees-Zota

REGNI VERLAG

Cont:366781

BLZ:760 606 18

BIC GENODEF1N02

IBAN: DE5676060618 0000 366781

VR Bank Nürnberg

Talonul va fi trimis pe adresa redacției:

DACIA e.V., Petersauracher Straße 39, 90449 Nürnberg, Deutschland

Participarea României la cel de-al 12-lea garden party al Vienna Economic Forum

Ambasada României la Viena a participat la 14 iunie 2013 la cea de-a 12-a ediție a „garden party”-ului organizat în incinta Academiei Diplomatice de către Vienna Economic Forum. Ca și în anii trecuți, România a participat la eveniment și un program artistic, Diana Rășină și Cristian Iorga încântând invitații cântece populare tradiționale și cu piese din repertoriul clasic de chitară.

Vienna Economic Forum (VEF) este un format de cooperare regională, cu sediul la Viena, înființat în 2004, la sugestia doamnei Elena Kirtcheva, fostă ambasadoare a Republicii Bulgaria la Viena. Președintele VEF este Dr. Erhard Busek, fost vice-cancelar austriac, totodată și președinte al Institutului din Regiunea Dunării (IDM). Scopul Forumului este acela de a stimula cooperarea



economică între state și regiuni de la Marea Adriatică până la Marea Neagră. Din VEF fac parte Albania, Bosnia și Herțegovina, Bulgaria, Croația, FYROM, Republica Moldova, Muntenegru, România, Serbia, Slovenia, Turcia, Ucraina și Kosovo. Conferința Foru-

mului are loc anual, în luna noiembrie, iar pe parcursul anului sunt organizate mai multe reuniuni în orașe din statele membre VEF. Mai multe informații pot fi accesate la http://www.vienna-economic-forum.com/about_us.html

Sursa: mae.ro

Festivalul românesc de la Nürnberg - ediția a 9-a

Festivalul românesc de la Nürnberg a ajuns la a noua ediție. Cu sufletul încă îndoliat, de la moartea celui care i-a fost alături o viață întreagă, doamna Doina Dolbea, și-a adunat forțele și a organizat în data de 30 iunie ediția 2013, evenimentul fiind așteptat de românii din zonă. Cu această ocazie, doamna Doina Dolbea a avut amabilitatea de a ne acorda un interviu împărțându-ne un pic din experiența organizării acestui eveniment..

Ionela van Rees- Zota (I.v.R-Z.): Doamnă Dolbea, ce ne puteți spune despre această ediție a Festivalului românesc?

Doina Dolbea (D.D.): asociația „Romanima e.V.” este ce-a care a organizat acest Festival al românilor, sașilor și svabilor și creat pentru a ne putea întâlni cu toții, să mai schimbăm o impresie, să ne povestim ce am mai făcut etc. Această întâlnire este benefică pentru toată lumea, dar în mod special pentru cei nou veniți, care vor putea schimba impresii, informații referitoare la problemele pe care le întâmpină odată cu stabilirea lor aici. Văd că la această oră când îmi

românilor este mai mare decât în alți ani?

(D.D.): Bineînțeles că anul acesta numărul românilor este mai mare și chiar am observat în preferințele lor muzicale că își doresc să asculte numai muzică românească, de aceea am invitat mai multe formații, cântăreți de muzică populară. Până acum acest Festival se întindea pe două zile, dar de anul trecut este numai o zi, sperând că nu am supărat prea mult cu acest mic detaliu... Dacă cineva mai are de adăugat sau de făcut vreo propunere, se poate înscrie în Asociația noastră și poate pe viitor la următorul Festival să-și spună

(când aveam două zile), de anul trecut am ajuns la concluzia că o singură zi ar fi mai comod din punct de vedere financiar și am hotărât ca acest Festival să se țină în parcare de la Aldi din Fürther Straße 301-303, iar prin acest lucru, am decis ca la acest Festival să fie invitați artiști din zona noastră, respectiv: Nürnberg, Stuttgart, Bamberg și alte localități, lucru care a bucurat foarte multă lume. Aici putem aminti: Duo Magic, Akord Band, Vanessa Breda, Mariana Blidaru, Northern Eternity, DITO-Sound, Hora Satului- Stuttgart. Pe această cale le mulțumim pentru că au reacționat din la prima invitație și nu s-au lăsat rugați.

(I.v.R-Z.): Ați pomenit de sponsori, îi puteți enumera?

(D.D.): Ca sponsori principali îi pot nominaliza pe: Măcelăriile Mooser și Maurer, Cofetăria Ludwig, Asigurări pentru sănătate DAK, Tarom, Aura Club, Wedding Salon Rafaelo, Cosmin reisen, DAA, Breda și alții... Le mulțumesc



general de la München – dl. Anton Niculescu, dar nu am primit niciun răspuns. Ne-am bucurat, în schimb de prezența doamnei Consul onorific al Greciei, a fost prezent Preotul nostru Herineanu, care pentru comunitatea română este un lucru foarte important și au fost participanți de la Internationale Beziehungen.

dacă vom organiza acest eveniment datorită faptului că am avut un deces în familie, dar pe ultima sută de metri, ne-am adunat prietenii și am decis ca și anul acesta să nu dezamăgim oamenii din jurul nostru.

(I.v.R-Z.): Ce adresați cititorilor Agenției de Presă AȘII ROMÂNI și ziarului VOCEA TA? Ce proiecte de viitor aveți?

(D.D.): Deocamdată nu vă pot spune, deocamdată sunt fericită că am putut organiza acest Festival. Am multe Proiecte, dar deocamdată nu pot spune ce și cum vor fi. La timpul potrivit le voi da spre publicare. Important este să mă restabilesc. Cititorilor le doresc multă sănătate, fericire și le doresc să se gândească că citind aceste publicații își îmbogățesc cunoștințele, deoarece aveți o arie vastă de informații din țară și din Germania. Citind publicațiile dumneavoastră, vor fi mai informați cu ceea ce se întâmplă în țară și în regiune. Să nu se gândească numai la bani, ci și la ei înșiși și să își facă timp și pentru sufletul lor.

Ionela van Rees-Zota



luați interviul, (orele 17.00) locuri nu mai sunt și toată lumea este mulțumită. Nu există nicio reclamație, acest lucru denotă faptul că toți sunt mulțumiți de organizare.

(I.v.R-Z.): Ne puteți spune dacă anul acesta numărul

ideile, urmând ca ele să contribuie îmbunătățirea calității Festivalului.

(I.v.R-Z.): Care sunt artiștii au fost invitați?

(D.D.): Datorită faptului că în anii precedenți sponsorii noștri au trebuit să plătească foarte mult



pentru acest lucru tuturor și îi asigur de tot respectul și considerația mea.

(I.v.R-Z.): Aveți invitați din România? Oficialii noștri din Instituțiile de Stat de aici sau din țară? Care sunt aceștia?

(D.D.): L-am invitat Consulul

(I.v.R-Z.): Ați apelat la sprijinul autorităților românești sau cele germane, în vederea susținerii din punct de vedere financiar?

(D.D.): Nu am apelat deloc, nici la autoritățile românești, nici la cele germane. Anul acesta nici nu știam



Asociația Doina Românească mulțumește tuturor românilor din Mannheim care au participat la Spectacolul -Vin Sânzienele din data de 15.06.2013. Toți ați dat dovadă că sunteți români adevărați, că există și la Mannheim comunitate de români foarte unită și încă odată demonstrăm că știm să ne distrăm, chiar și în Germania. Pozele dovedesc tot... Vă mulțumim încă odată și vă așteptăm și pe viitor la evenimentele organizate de Asociația Doina Românească.

Angela Merkel, soluția pentru salvarea zonei euro

Cancelarul german vrea constituirea unui fond pentru zona euro. Cancelarul german Angela Merkel a evocat într-un discurs rostit în fața deputaților germani, o posibilă crearea a unui 'fond pentru zona euro', părând a sugera că este gata să ia în calcul un nou mecanism de solidaritate pentru țările partenere aflate în criză, transmite France Presse.

Menționând necesitatea ca țările din zona euro să-și coordoneze mai bine politicile economice și să-și fixeze obiective pentru îmbunătățirea competitivității, cancelarul german a adăugat: 'În acest context, consider că ar putea fi luat în calcul un mecanism de solidaritate, supus unor condiții stricte, de exemplu un fond pentru



zona euro'.

Potrivit cancelarului german, când Europa vorbește de mecanisme de solidaritate, 'nimeni nu mai vorbește de parametrii pentru competitivitate, ci doar de o nouă sursă de finanțare, iar aceasta este exact ceea ce Germania nu va accepta'. Berlinul dorește ca problemele Europei 'să fie tratate la rădăcină și soluționate pas cu pas, pentru ca Uniunea Monetară să devină, în sfârșit, o uniune a stabilității', a subliniat cancelarul german. 'Pentru aceasta avem nevoie în Europa de o politică financiară solidă, de stimulare a creșterii prin reforme structurale și de mai multe investiții în educație și cercetare', a adăugat Angela Merkel.

Sursa: realitatea.net

LINII INTERNATIONALE DE AUTOCAR

ATLASSIB
O POARTĂ DESCHISĂ SPRE EUROPA

www.atlassib.ro
office@atlassib.ro



tel: +4 0269.224101 - fax: +4 0269.224296

**AUSTRIA
BELGIA
CEHIA
DANEMARCA
ELVETIA
FRANTA
GERMANIA
GRECIA
ITALIA
MAREA BRITANIE
OLANDA
PORTUGALIA
SPANIA
SUEDIA**

**TRANSPORT INTERN ȘI INTERNAȚIONAL
DE PLICURI ȘI COLETE**



www.postaatlassib.ro
posta@atlassib.ro

**POSTA ATLASSIB
CURIER RAPID®**

Oriunde, mereu la timp!

Prețuri mici
Timp redus de distribuire
Simplu de expediat
Siguranță

Dispecerat Oedheim
+49 713 6987014
dispecer.oedheim@atlassib.ro

tel: +4 0269 228821/218152
fax: +4 0269 242578

THELLMANN
TRADUCERI
RUMĂNISCH
ÜBERSETZE

Prompte Erledigung, faire Preise. Übersetze und beglaubige in und aus RUMĂNISCH

30- jährige Erfahrung

MICHAEL THELLMANN

M.A. und Absolvent der FAK für Übersetzer und Dolmetscher, Erlangen

Öffentlich bestellter und vereidigter Übersetzer und Dolmetscher

Wilhermsdorfer Straße 15c, 90449 Nürnberg
Tel. (0911) 67 82 51, Fax: (0911) 689 9625



Blue Air
smart flying

ORARUL DE IARNĂ ESTE ACUM DISPONIBIL

de la

19,99

EURO/segment*



POȚI CĂLĂTORI PÂNĂ ÎN MARTIE 2014!

*taxe aeroport incluse, locuri limitate

www.blueairweb.com

29

**Talon pentru abonament
valabil pentru AUSTRIA, BELGIA și Olanda**

Nume _____ ;

Prenume _____ ;

Adresa _____

Telefon _____ ;

Doresc un abonament la ziarul VOCEA TA pentru

6 luni (25 euro, transport inclus) 12 luni (40 euro, transport inclus)

Numai până la sfârșitul lunii AUGUST, plătești un an și primești abonamentul un an și jumătate.

**PLATA SE VA FACE ÎN CONTUL
DACIA e.V.
VR-Bank Nürnberg
Konto: 1932497;
BLZ: 760 606 18
BIC GENODEF1N02
IBAN: DE5676060618 0000 366781**

Talonul va fi trimis pe adresa redactiei:
DACIA e.V., Petersauracher Straße 39, 90449 Nürnberg, Deutschland



HOTEL AURORA



**Singurul hotel din Germania cu patronaj
românesc și standarde europene**

**IM GEWERBERPARK 19
91093 HEIDORF
(ERLANGEN)**

Telefon: 09135-736 06 100
Telefax: 09135- 736 06 150
E.mail: info@hotel-aurora.bestwestern.de
www.hotel-aurora.bestwestern.de

Românii din Belgia au motive reale să fie optimiști!

Interviu cu domnul Profesor Liviu Antonesei - scriitor, cercetător, publicist, politician democrat, actualmente retras din politică, profesor la Facultatea de Psihologie și Științe ale Educației, Universitatea "Al. I. Cuza" Iași

RomBel – Bună ziua domnule Profesor Liviu Antonesei, vă mulțumim că ați acceptat să acordați, în exclusivitate, un interviu pentru RomBel – comunitatea virtuală a românilor din Belgia! În zilele de 2 și 3 iunie 2013 ați participat, în Belgia, la două importante evenimente culturale. Vă rog să ne spuneți câteva cuvinte despre fiecare eveniment și cum v-ați simțit în mijlocul comunității românești din Belgia.
Liviu Antonesei – Încep prin a spune că m-am simțit minunat printre românii din Belgia și în Belgia ca atare, cât am apucat eu să văd în cele câteva zile. Mi s-a părut extraordinar că vreo 60 – 70 de români s-au putut deplasa zeci sau sute de kilometri pentru a putea petrece o zi împreună, pe malul Mării Nordului. Că s-a întâmplat să fiu și eu acolo, cu atât mai bine mie, pentru că am putut cunoaște atâția oameni realizați, care-și fac așa cum trebuie job-urile sau studiile lor. Mi-a făcut plăcere să discut cu ei, fie la „încălzirea” de pe terasă, fie în discuțiile care au urmat lansării interesantei cărți a lui Ioan Macai, „Elipsa Universului”. Cred că RomBel a făcut bine lansând tot atunci ghidul acela pentru românii imigranți în Belgia, mai ales că diaspora de acolo pare, în acest moment, într-o creștere mai accelerată decât cele din alte părți. Cred că Dumnezeu a ținut cu noi, devreme ce am putut vedea marea sub soarele primei zile de vară... Foarte reușită mi s-a părut de asemenea lansarea mea de carte de la Bruxelles, rezultat al unei frumoase colaborări între RomBel și Librăria Europa Nova. E interesant și faptul că lansarea a urmat unor cursuri de limba română, pe care librăria le organizează pentru străini. A fost plăcut să văd că cursanții au rămas și la lansarea de carte. Ca să nu vorbesc numai în general, spun că sunt bucuros că ne-am cunoscut, că am cunoscut-o pe micuța, frumoasa și vioaia Miruna, că l-am cunoscut pe Dorin, pe Alin Munteanu, pe Ioan Macai, pe Andrei Corescu, că i-am revăzut pe Anca Codrea, Gerald Malone, Alexandru Ioan Despina, că am cunoscut atâția oameni interesați. În totul, zilele acelea belgiene au fost un episod plăcut al vieții mele de scriitor, al vieții mele pur și simplu...

RomBel – Spuneți la întâlnirea RomBel de la Nieuwport că sunteți un optimist. De unde vine acest optimism? Ce ar putea face românii din Belgia ca să fie mai optimiști?

Liviu Antonesei – Sunt și nu sunt un optimist. Structural, sunt de fapt un sceptic destul de bine tincturat de pesimism. Însă, împotriva structurii mele, am adoptat, de multe decenii un fel de optimism metodologic, care mă ajută să nu mă las – prea des! – pradă melancoliilor și depresiorilor și care mă pune în mișcare, mă ajută să fac câte ceva. Dacă tot trăiești, dacă tot ești un călător în această lume, mai bine să faci ceva decât nimic. E și mai puțină plicticoasă viața procedând astfel! Eu cred că românii din Belgia au motive reale să fie optimiști. Deosebit de noi, cei din țară, trăiesc într-o țară mult mai normală, cu un sistem democratic funcțional. E un lucru bun să nu te trezești în

fiecare dimineață cu gândul la ce tâmpenii vor mai fi făcut politrucii, de toate culorile, peste noapte. Sigur, pentru mine, ca scriitor și comentator de presă, situația din țară e fertilă, am subiecte, nu mor de plictiseală, însă oamenii care nu fac aceste profesii, au nevoie de mai mult calm, mai mult liniște, mai multă normalitate. În afară de aceasta, românii pe care i-am întâlnit, au job-uri bune, plăte măcar decent, unii în vechile lor meserii, alții în meserii pe care le-au învățat după sosirea aici, dar pe care și le fac așa cum trebuie. Sunt motive de optimism, chiar dacă soarele răsare mai economicos aici decât în țară!

RomBel – Citim / auzim zilnic despre imaginea proastă pe care o au românii în lume...V-ați lovit de această problemă în activitatea dumneavoastră, în călătoriile dumneavoastră?

Liviu Antonesei – Aș vrea să reușesc să fiu cât mai clar. Zona infracțională e o constantă statistică, aproape indiferent de loc și epocă. Prin urmare, românii nu sunt neapărat mai hoți, mai bandiți decât alte popoare. Problema este de vizibilitate. Presa europeană este însă mai atentă la infractorii sosiți din alte părți decât la falșii de la fața locului. Cum diaspora românească e una foarte mare, undeva între 3 și 4 milioane în Europa, cu vârful în jur de 1 milion în Italia și Spania, e normal ca și infractorii noștri să fie mai vizibili. Plus că, în preajma alegerilor din diferite țări europene, foarte mulți politrucii de-acolo simt nevoie să agite stindardul fenomenului infracțional din rândul comunităților imigrante. Asta e politica peste tot, noi îi avem pe unguri, ei îi au pe imigranții estici... Mai este și faptul că nici presa noastră nu strălucește de profesionalism. Cum face un român o prostie afară, cum cazul e preluat, ba chiar și îmbogățit de întreaga presă din țară. Nu vei vedea însă în paginile sale, pe ecranele televizorului, și cazuri ale românilor de succes, sau prea multe relatări din comunitățile normale de români din toată Europa...N-am avut personal probleme cu românii din străinătate. Totuși, influențat și eu de propagandă, acum trei ani la Veneția, auzind că se vorbește mult românește, mi-am luat un fel de borsetă din piele, ca să țin actele și banii la vedere, la gât... Din 1990 încoace, de la Berlin la Cracovia, ba chiar și în Creta, am mai întâlnit și cerșetori români, dar cum în țară, din cauza nivelului scăzut de viață, nu prea sunt donatori, nu m-am mirat. Dar cum spuneam, cei mai mulți români pe care i-am întâlnit munceau și erau respectați la locurile lor de muncă și în comunitățile în care se integraseră. Foarte mulți membri ai minorității rome cântau, și chiar foarte bine, în multe mari orașe ale lumii. Or, asta nu era cerșetorie, ci o muncă, una plăcută. Și ca să eliminăm o prejudecată – nu toți țiganii fură și cerșesc și nu toți cei care fură și cerșesc sunt țigani din România. Pe deasupra, aceștia sunt cetățeni români, care oricare alții, de orice origine etnică. Dacă mereu semnalăm că țiganii din alte părți sunt altfel decât ai noștri, n-ar trebui să ne întrebăm dacă nu e și vina noastră, mai ales vina noastră? În cei peste 150 de ani de la dezrobire, nu am reușit să-i, cum se spune acum, integrăm. În schimb, în timpul lui Antonescu i-am trimis în Transnistria, de unde mulți nu s-au mai întors, iar pe vremea lui Dej și Ceaușescu, am crezut că rezolvăm problema mutându-i la bloc cu forța. Mari progrese nu s-au făcut nici din 1990, deși au fost bani pentru asemenea programe...



RomBel – Cum vedeți dumneavoastră comunitatea românească din Belgia? Credeți că noi, românii putem avea o comunitate unită, o comunitate exemplu pentru cei din jur? Sau este o utopie?

Liviu Antonesei – Nu cred că este utopie, ceea ce am văzut aici, dar și ceea ce am văzut de-a lungul vremii în Germania, mai ales în zona Koln, sau chiar în Anglia, mi-a dovedit că românii nu sînt neapărat exagerat de individualiști – mai ales că o doză de individualism e pozitivă pentru performanțele proprii ale fiecăruia -, nici « neorganizabili », de neorganizat. Cred că RomBel face lucruri bune, așa cum face și Europa Nova, cea din urmă mai ales pentru românii din lumea literară și artistică. Cred că românii de aici au două nuclee puternice de coagulare comunitară. E foarte bine.

RomBel – De ce credeți că are nevoie România în această perioadă? Ce poate oferi României diaspora din Belgia?

Liviu Antonesei – România, pentru a doua oară în istoria sa, a ajuns la jumătatea modernizării. În momentul de față, are legi și instituții similare celor europene, a aplicat acquis-ul comunitar, dar ce e mai greu rămâne de făcut, să umple formele cu conținut. Are nevoie, prin urmare, de comportamente și proceduri similare celor europene. E mai greu și pentru că este o problemă de mentalitate. Asta pot face românii din Belgia și din alte țări democratice, să dea exemple, să dea exemple bune, să dea exemple de « bune practici », cum se spune acum...

RomBel – De curând ați fost numit membru al Consiliului Țiintific al ICCMER... ce înseamnă toate aceste inițiale? Ce veți face acolo? Ce planuri aveți pentru viitor?

Liviu Antonesei – Este vorba despre Consiliul Țiintific al Institutului pentru Investigarea Crimelor Comunismului și Memoria Exilului Românesc, consiliu alcătuit din 14 persoane, plus dl Dinu Zamfirescu, președintele. Suntem șapte persoane din țară, șapte din străinătate. E o instituție valoroasă prin valoarea membrilor săi, valoare ce nu poate fi contestată serios de nimeni. Nu mă refer la mine, lauda de sine nu miroase a bine!, ci la eminentii mei colegi. Sunt onorat că mi s-a propus să fac parte din acest consiliu, sunt onorat să fiu alături de asemenea oameni. În principiu, CȘ stabilește strategia de ansamblu a institutului și urmărește respectarea acesteia. E o misiune de mare responsabilitate în opinia mea și, pentru că au ieșit vorbe, membrii CȘ nu primesc nici un fel de salariu sau indemnizație, e o activitate « patriotică », cum se spunea pe vremuri...

RomBel – Un mesaj de final pentru cititorii RomBel?

Liviu Antonesei – Orice s-ar întâmpla în general, sau cu viețile voastre, nu cedați sub nici o formă, nu vă lasați!

Va mulțumim și va dorim succes și sănătate!

Pentru RomBel, Cornel Radu-Loghin.

Portalul ROMBEL, conceput pentru românii din Belgia

ROMBEL (www.rombel.com) - Români în Belgia, reprezintă cea mai largă comunitate virtuală a românilor din Belgia, având drept scop informarea și liberul schimb de informații dintre aceștia. Creat în anul 2002, și numărând în prezent peste 10500 membri, ROMBEL folosește ca suport internetul, cel mai rapid și practic mod de comunicare între românii din diaspora, având o aric de acoperire și o audiență practic nelimitate.

În decursul celor 11 ani de existență, ROMBEL a evoluat de la un grup de discuții către un portal de comunicare și informare interactivă și ca reprezentant 'de facto' al comunității virtuale a românilor din Belgia.



În aprilie 2013, în prezența ambasadorului României la Bruxelles, E.S. dl. Ștefan Tinca și a mai multor invitați, echipa Rombel a lansat "Ghidul Romanului în Belgia - 2013", ediția tipărită. De la lansarea primei ediții în anul 2009, Ghidul Romanului în Belgia s-a bucurat de un real succes, fiind distribuite peste 2500 de exemplare tipărite și descărcat de pe site-ul Rombel de peste 40.000 de ori. Ediția din acest an, se remarcă prin conținut și structură, un plus de 80 pagini față de ediția precedentă, și nu în ultimul rând, prin prezentarea grafică deosebită.

Structurat în 17 capitole și 200 de pagini, ghidul pune la dispoziția românilor rezidenți sau aflați temporar în Belgia, informații utile și sfaturi practice despre stabilirea în Belgia, legislație (dreptul de muncă, de rezidență, cetățenie, sistemul social, medical, etc.), posibilități de afaceri și de muncă în Belgia, alături de noi capitole legate de instituțiile europene, drepturile și îndatoririle rezidenților români sau cum se poate trăi ieftin în Belgia. Un capitol este dedicat prezențelor românești în Belgia, completat cu o listă cu adrese, link-uri și telefoane utile.

Ghidul Romanului în Belgia este un proiect inițiat de echipa Rombel, fiind rezultatul celor peste 100,000 de mesaje strânse în cei 10 ani pe forumul RomBel. Versiunea on-line este disponibilă gratuit în format electronic pe site-ul Rombel (www.rombel.com), iar versiunea tipărită va fi comercializată în punctele românești de interes de pe teritoriul Belgiei (bisericele românești, librăria Europa Nova, asociații românești, restaurante).

Ultimii emigranți, primii europeni

În misiune

Poate una dintre cele mai mari provocări ale experienței mele de emigrant este cea legată de "misiunea" ciudată în care am sentimentul că mă aflu :). Cumva nu cred că m-am nimerit în centrul de putere european în mod întâmplător și nici etapele evoluției (sper:) umane sau cetățenești nu le găsesc a fi hazard. Cu alte cuvinte, mi se pare că odată ce putem acționa pentru binele colectiv este absolut fantastic și cu adevărat necesar! Cu riscul de a mă considera nebună, fapt care oricum nu m-ar deranja prea tare, fiindcă după aproape 10 ani departe de Maramureș, nu pot avea nici cu pretenția de să fiu întreagă la minte și la suflet:) cred că aceasta este menirea mea. Cu toții putem alege așa ceva, e adevărat, însă unii au ocazii cu adevărat speciale, date de soartă sau căutate cu lumânarea:).

Mecca și reîntoarcerea la șamanii din Țara Lăpușului sau cum să nu îți vinzi sufletul

La perena întrebare adresată oricărui emigrant legată de perioada determinată sau infinită a călătoriei, răspund că, fără îndoială, când voi afla Mecca, voi face cale întoarsă către Suci de Jos să adorm liniștită cu șamanii mei. Sunt legată de România prin cordoanele moștenirii și bogăției sufletești lăsate de bunici și de părinți fără de care n-aș mai fi. Deloc. Nu îi dau drumul țării mele fiindcă prin prisma egoismului omesc de care sufăr și eu, aș muri. Prefer să sufăr amarnic, prinsă în capcană între două lumi sau mai mult în nostalgia casei, decât "să mă integrez". Cât să mă mai integrez? Nu ajunge că îmi mor bătrânii, îmi cresc nepoții și îmi îmbătrânesc părinții fără de mine? Când așezam cap de copil pe pernă brodată colorat de femeile Lăpușului, bunica îmi spunea c-a veni vremea când eu o sta la capul ei să-i dau un pahar cu

apă. Zâmbeam ușor gândind că vrea atât de puțin pentru cât răsfăț și huzur oferea. Azi aflu cât de scump și rar e un pahar al ei cu apă.

Obsesia Europei sociale și pentru romani

Văd bine ca Europa, prin liderii politici, acționează înspre o creștere economică fără cetățeni și România o urmează fără să crâncească multe. Și când te gândești că suntem printre cei mai vulnerabili! Să vă dau un exemplu. Zilele trecute cineva mă întreba de ce duc bătălia aceasta pentru egalitate socială când piața trebuie să fie liberă, toți trebuie să își afle un loc de muncă, competiția musai să fie acerbă fiindcă astfel cei mai dinamici și mai competenți vor câștiga. Încercând să îmi stăpânesc emoția pe subiect, cred că discursul acesta poate fi unul filozofic, personal, politic, social, lung și complex sau putem privi lucrurile astfel.

Dacă într-o întreprindere un lucrător X capătă 1.500 de euro și unul Y care prestează exact același serviciu precum X primește 800 se cheamă batjocură. Îmi pare rău, dar aceasta nu este Europa pe care o susțin și nici dezvoltarea sănătoasă de care avem nevoie pentru noi și generațiile care vin, ba cred că e chiar la mîntea cocoșului. Eu nu am copii, dar vă întreb pe voi, care-i aveți, chiar vreți să se lovească de aceleași greutăți, prejudecăți, găuri legislative, restricții, dezinformare, ignoranță și nedreptate sau luptăm să fim cu adevărat demni peste hotare? Știu că în contextul actual de criză mulți români, spanioli și alte nații lovite de grele încercări sunt mulțumiți cu o remunerație mai mică crezând că nu au de ales. Să fim serioși, în sectoarele în care avem contracte de muncă negociate colectiv de către partenerii sociali, e limpede că trebuie respectate. Acolo unde nu există așa ceva, ei bine, statul indică un salariu minim pe economic. Așa funcționează lucrurile în economiile sustenabile și de

succes, vezi spre pildă țările nordice precum Suedia și Danemarca. Comportamentul acesta nu se cheamă protecționism ci premisele unei concurențe loiale. Sigur că subiectul merită o detaliere mult mai amplă, poate dezbatem pe viitor.

Am făcut însă referire la aceste aspecte și pentru că numele mi-e legat de o serie de articole legate de tema dumpingului și precarității, și poate o clarificare este binevenită. Îndrăznesc să vă întreb, trăim așa numai să ne ulem buzunarele și burțile sau încercăm să ne depășim limitele? Nu mă aștept ca amărășii pomii dintr-o zonă defavorizată, un sat uitat de lume, unde pruncii tremură când văd o coajă de pâine, să schimbe soarta, dar noi, cei care avem pârgușile? Putem dormi noaptea liniștiți? Chiar așa, stăm limitați și reduși, complet hipnotizați de cifra remunerației și-a oportunităților de afaceri cu statul încât nu vedem dincolo de gard? Mă văd complet depășită de dracul ce le-a luat sufletul de pot ei sta relaxați dinaintea copiilor rămași fără părinți, emigranți, și-a bătrânilor lăsați să moară singuri.

Ultimii emigranți, primii europeni

Vă spun cu sinceritate, sigur că bătălia aceasta are o notă personală și de subiectivism și cu riscul să fiu prea transparentă, vă asigur c-am trecut și-am trăit încercările dinainte de 2007 și imediat după, de la intrările ilegale în spațiul Schengen, plata spăgii în toate vâmile, călătoria la înghesuială, reținerea în celula aeroportului din Charleroi, expulzare, munca la negru, izolarea cartierelor murdare, greutatea obținerii cărții de rezidență și a permisului de muncă, reînnoirea acestora, dezvoltarea profesională, toate din 2004 și până în prezent. Și eu am mâncat pâine unsă cu margarină multe săptămâni, hainele nu mi-au fost huzur, ce-am adus de-acasă mi-a fost și-n



boceluță și-n dulap, am dat cu mopul, am schimbat pruncii, am locuit la doi pași de mizeria Abatorului din Anderlecht, am "crescut" cu românii a căror bocanci poartă praf alb de pe șantier, cu femeile care fac curat și îngrijesc de bătrânii belgieni, cu muncitorii care lucrează în sângele animalelor din măcelării. Faptul că azi sunt consilier politic la Grupul Social-Democrat din Parlamentul European nu mă detașează absolut deloc de alte categorii de lucrători, dimpotrivă, explică cred direcția în care m-am îndreptat, iar atașamentul și oareșce funcție la PSD Belgia îmi susține și mandatează acțiunile politice.

Tamița

Când las la o parte obsesia ideatică pentru dreptate socială, mă gândesc adesea la magia satului meu. Sigur că sunt băimăreancă, dar dacă am avut copilăria perfectă a lui Creangă, nu pot să mă transpun altundeva decât în Tamița Suciului de Jos. Acolo îmi aflu seva, bunicii atotștiutori, apă dulce și rece din fântâna mereu limpede, soarele arzător și iubitor de flori de câmp, miroși de iarbă cosită și hrana grostiorului de bivoli cu ră?ată și cârnat din borcan de la Anuca. De-acolo cobor în jos pe Dobra, sunt sus

în carul cu fân, aproape de ceruri, merg spre casă, fug pe geam și ascult să scârțâie ceteră-n cămin un joc de-nceput și-un fisculas. Dimineața capăt tocană tomnită cu brânză de bivoli, bureți fripți pă feteu cu brânză de capră și văd credința bătrânilor care-mi prezic ca musai să cresc mare și să dau un sens lucrurilor ce mi-or părea neclare, să am încredere și la ananghie să îmi aduc aminte de curățenia satului și dorul ce-or purta după noi.

Așa aprind gânduri să dau viață valorilor tradiționale, așa gândesc "să roiască binele, ca vara albinelor!", căci acestea sunt cele ce vor readuce bunăstare pe masă romanilor. Sunt avantaj competitiv și încă nu s-a aflat ministru potrivit să le șteargă de praf într-o strategie națională pentru dezvoltarea turismului. Sunt neștiute, puțin avute de alții și la mare preț de-am avea bun simț și dragoste de adevăr, nu doar de burți, sclipici, mărci, bărci și alte muritoare nimicuri. Hmm, ce ziceți, e altă limbă, nu-i așa? E altă lume, să știți, și vă recomand pentru psihic puternic și suflet curat să stați de vorbă cu bătrânii Maramureșului meu. Cine știe, poate "înnebuniți" și vreți să schimbați lumea?!

De vreți să mai stăm de vorbă, mă puteți găsi și pe <http://codrutafilip.wordpress.com/>



EDITURA UNIVERSITARĂ

Publică în condiții deosebite cărți destinate învățământului, științei și culturii românești.

Editură recunoscută de C.N.C.S. și inclusă de C.N.A.T.D.C.U. în categoria editurilor de prestigiu recunoscut.

www.editurauniversitara.ro



TALON DE ADERARE ÎN ASOCIAȚIA DACIA e.V.

Nume _____;

Prenume _____;

Adresa _____;

E-mail _____;

Telefon _____;

Doresc să aderez (intru) în Asociația DACIA e.V. ca membru:

ACTIV

PASIV

Talonul va fi trimis pe adresa redacției:

Adresa: DACIA e.V.,
Petersauracher Straße 39, 90449 Nürnberg
Informații la telefon: 0160 33 73 128

După completarea talonului, vă vom contacta, vă vom trimite Statutul Asociației DACIA e.V. și informațiile necesare.

* Completarea acestui talon nu vă obligă la niciun fel de plată.

Eveniment-dezbatere: 160 de ani de prezență publicistică românească în Belgia (12 iunie 2013)

La 12 iunie 2013, Ambasada României a organizat, în parteneriat cu Librăria Europa Nova din Bruxelles, un eveniment-dezbatere cu tema « 160 de ani de prezență românească în Belgia. Apariții publicistice românești de la mijlocul secolului 19 până în prezent ». Evenimentul a urmărit marcarea a 160 de ani de la publicarea, în 1953, la o tipografie din Bruxelles, a revistei « Republica română » și prezentarea unei priviri de ansamblu asupra evoluției publicisticii românești în Belgia, pe parcursul a trei etape istorice distincte : jumătatea sec. 19 – sfârșitul Primului Război Mondial; perioada comunistă din România; perioada post-comunistă până în prezent.

La eveniment au susținut prezentări dr. Alin Ciupală, conferențiar în cadrul Facultății de Istorie, Universitatea București, Carmen Hopârtean, coordonator Fundația culturală Arthis, Dan Luca, director în cadrul rețelei Euractiv și preotul George Palade, Biserica Bunavestire din Bruxelles.

În deschiderea dezbaterii, ambasadorul României a arătat că evenimentul dorește



să identifice principalele repere publicistice românești în spațiul belgian și evoluția comunității românești din Belgia de la obiectivele emancipării naționale la cele asociate emancipării europene.

Invitații speciali au evidențiat multiplele legături existente la nivel politic, constituțional și cultural care au caracterizat relațiile dintre România și

Belgia în secolul XIX și începutul sec. XX. A reieșit caracterul în schimbare al publicațiilor românești, adecvat profilului și nevoilor diferite ale comunității pe parcursul istoriei: de la publicații militante ale revoluționarilor pașoptiști la publicații ale parohiilor ortodoxe și catolice din Belgia, de la publicații culturale sau cu un pronunțat caracter social, până la

publicații europene în format electronic.

Evenimentul s-a bucurat de participarea a numeroși membri de diferite generații din cadrul comunității românești din Belgia, ziariști, reprezentanți ai unor ONG-uri, funcționari români din instituțiile europene.

Evenimentul face parte din seria Români în Belgia inițiată de Ambasada României în martie 2013 ca o platformă de diplomatie publică menită să readucă în memorie sau să pună în valoare aportul românilor la evoluția societății belgiene și, în același timp, modul în care societatea belgiană a favorizat forme noi de exprimare și de realizare profesională a românilor stabiliți în acest spațiu.

Cu prilejul evenimentului, a fost lansată și a doua platformă de diplomatie publică a Ambasadei, România autentică, menită să catalizeze diversitatea inițiativelor de promovare a României în Belgia printr-o platformă deschisă colaborării cu toți cei interesați în promovarea de proiecte pentru o mai bună cunoaștere a României.

**AMBASADA ROMÂNIEI
în Regatul Belgiei**

Duminică 23 Iunie 2013 Biserica Pogorarea Sf. Duh din Liège și-a serbat hramul. În această zi de sărbătoare Biserica din Liège i-a avut ca invitați pe PS Ignatie Muresanul, DI Ambasador Ștefan Tinca, DI Consul Dragoș Dan, Pr. Mircea Cosofret, Pr. Guy Fontaine, Pr.



Hramul Parohiei BISERICII "POGORĂREA SFÂNTULUI DUH"

- Parohia Ortodoxă Română din Liège, Belgia -



Gabriel Bogdan, Arhidiacon Martin Lissman, Diacon Cristian Turc dar și pe enoriașii Parohiei din Turnhout veniți în pelerinaj. Le mulțumim tuturor pentru acest moment deosebit de rugăciune. Le mulțumim și celor care au făcut posibilă organizarea acestui eveniment și Dumnezeu să le răsplătească osteneala și jertfa.

Pr. Ștefan

Cea de-a doua reuniune a lectorilor de limba română

La inițiativa Lectoratului de limbă română de la Université Libre de Bruxelles (ULB) a avut loc, în perioada 13-15 iunie 2013, la Bruxelles, o serie de evenimente prilejuite de organizarea a celei de-a doua reuniuni a lectorilor de limbă română din universitățile din străinătate. În cadrul reuniunii de lucru din 13 iunie, găzduită la Reședința Ambasadorului României în Belgia, lectorii au avut ocazia să discute subiecte legate de activitatea lor pedagogică și științifică. În dialog au intervenit și reprezentanți ai instituțiilor responsabile de la București, Institutul Limbii Române și Ministerul Educației Naționale.

Reuniunea a fost urmată de o conferință în dialog a academicianului belgian Baudouin Decharneux, directorul Centre Interdisciplinaire d'Etude des Religions et de la Laïcité de al ULB (CIERL) și a profesorului Mihai Nasta pe tema poeziei ovidiene. Conferința a prilejuit un triplu omagiu dedicat unor personalități din domeniul filologiei și lingvisticii românești: academicienii Marius Sala și Eugen Simion, și profesorul Mihai Nasta, pentru contribuția sa la cercetarea științifică în cadrul ULB.

În premieră anul acesta, reuniunea



lectorilor a inclus o componentă științifică prin organizarea unui colochiu internațional la CIERL-ULB cu tema „Poetică, mituri și credințe” (14-15 iunie) la care au contribuit cu lucrări lectori români și profesori de la universități din numeroase țări europene, dar și de la Universitatea pentru Studii Străine din Beijing.

Evenimentele au fost onorate de o participare prestigioasă din România și Belgia: decanul Facultății de Litere și Filosofie (ULB), directorul CIERL, membru al Academiei Regale din Belgia, membri ai Academiei Române (Marius Sala, Solomon Marcus), prorectorul Universității din București,

Liviu Papadima, decanul Facultății de Litere – București, doamna Oana Murarus.

Lectorii au avut oportunitatea intrării în dialog prin videoconferință cu ministrul educației naționale, la deschiderea Congresului pentru educație de la București (14-15 iunie).

Organizarea seriei de evenimente a fost asigurată de Lectoratul de limbă română, ULB, CIERL-ULB și Institutul Limbii Române, cu sprijinul Ambasadei României în Belgia, Institutului Cultural Român de la Bruxelles și Fondului belgian pentru Cercetare Științifică (FNRS).

Sursa: mae.ro

Regele Albert al Belgiei a anunțat că abdică pe 21 iulie



„Vârsta și sănătatea nu-mi permit să-mi mai exercit funcția. După 20 de ani, predau ștafeta tinerei generații. Prințul Philippe este pregătit să fie rege. Abdic pe 21 Iulie, Sărbătoarea noastră Națională, în favoarea Prințului

Moștenitor Philippe”.

Alteța Sa Regală Philippe, duce de Brabant, prinț al Belgiei (53 de ani) este primul fiu al prințului Albert al Belgiei (actual Albert al II-lea) și al soției sale, Paola. Philippe a fost educat

pentru a-i succede unchiului său Baudouin, rege al Belgiei din 1951 până la moartea sa în 1993.

Pentru data de 21 iulie 2013, compania Wollux produce steaguri belgiene, steaguri publicitare și alte bannere imprimate cu

logo-ul și mesaje. Sediul firmei este în Mouscron, o localitate aflată la granița cu Franța, situat la 110 km de Bruxelles în provincia Hainaut.

Vor fi create steaguri cu regele Filip și cu Albert al II-lea.

În următoarele trei săptămâni, compania Mouscronnoise se așteaptă să livreze între 50.000 și 60.000. Se specifică că vor fi livrate și comercianților ambulanți pentru vânzare.

Dana Mihoc

Solidaritate și miliarde de euro după inundații



Premierii landurilor germane au convenit ca regiunile să contribuie, împreună cu Guvernul federal, la asamblarea celui mai amplu fond de asistență din istoria țării. În plus, asistența pentru sinistrați trebuie să funcționeze fără complicații birocratice.

Fondul de ajutorare a victimelor inundațiilor urmează să aibă un volum de opt miliarde de euro, a anunțat cancelara federală Angela Merkel după întrevederea de joi cu premierii landurilor Germaniei. Suma totală propusă spre uzul celor afectați de deversările din bazinele Elbei și Dunării se ridică la opt miliarde de euro, mai mare cu 1,5 miliarde față de ceea ce s-a alocat în urmă cu un deceniu, după inundațiile din 2002. Până la 5 iulie, fondul trebuie să fie deja funcțional, astfel ca Bundestag-ul și Bundesrat-ul, cele două camere ale Parlamentului federal, să poate adopta legea înainte de vacanța legislativă de vară. Pe lângă asistența financiară directă, Merkel a anunțat elaborarea unui pachet

suplimentar de măsuri ce vizează, între altele, facilități fiscale și diverse subvenții pentru joburi temporare.

Până acum, cei afectați de inundații au primit, din partea executivului de la Berlin, 100 de milioane de euro. Landurile afectate au sărit și ele în beneficiul concetățenilor care au suferit în urma revărsării apelor Dunării, Elbei și ale afluenților acestora.

Până la momentul votului din Parlament, autoritățile germane vor fi obligate să identifice și mijloacele de finanțare a fondului. Merkel a vorbit, joi, după întrevederea de la Berlin cu premierii de land, despre mărirea unora dintre impozite și taxe. Cancelara a exclus, însă, împovărarea suplimentară a contribuabililor, înclinând să sugereze o ridicare a plafonului îndatoririi publice, chiar dacă o rectificare a bugetului pe acest an ar putea fi o operațiune complicată. În orice caz, a garantat Merkel, transferul celor 8 miliarde în fondul de sprijin a sinistraților nu va afecta așa numită

frâna a datoriilor ce va intra în vigoare anul viitor, de vreme ce catastrofele naturale fac parte din lista excepțiilor admise.

Angela Merkel a vorbit, joi, și despre un motiv de mândrie națională: solidaritatea germanilor în beneficiul celor care au probleme. Solidaritate care, a completat șefa Guvernului din landul Thüringia, conservatoarea Christine Lieberknecht, a influența pozitiv negocierile privind constituirea fondului de sprijinire a sinistraților. Totul, a comentat Lieberknecht, s-a derulat într-o “atmosferă nebirocratică”.

Opt dintre landurile germane au decis ca, împreună cu Cehia, să se adreseze președintelui Comisiei Europene, Jose Manuel Barroso, pentru a-i cere să recurgă la fondul UE pentru catastrofe. Până atunci, însă, statele Uniunii au recurs la inițiative locale. Danemarca, Olanda, Belgia și Luxemburg au trimis 1,5 milioane de saci de nisip. La construcțiile sau re consolidările de diguri, alături de germani se află militari din Franța și Olanda. În ce privește armata germană, ministrul Thomas de Maiziere a anunțat că intervenția umanitară a Bundeswehrului este estimată la circa 50 de milioane de euro, bani ce nu vor fi trimiși spre decont autorităților din localitățile afectate. În jur de 19.000 de soldați sunt în misiune anti-inundații; cifra reprezintă cea mai mare dislocare de trupe în misiuni umanitare în zone sinistrate, a explicat de Maiziere. Cât despre pompieri, efectivele în regiunile inundate se ridică la 80.000. Aceștia li se alătură mii de voluntari.

Sursa: dw.de



Comemorarea Zilei Eroilor

La 13 iunie 2013 Ambasada a organizat o manifestare comemorativă la Cimitirul din Mons, care adăpostește morminte ale ostașilor căzuți în regiune în timpul Primului Război Mondial, între care și un număr de opt morminte militare românești. Au participat ambasadorul României și șeful Reprezentanței Militare a României la Statul Major SHAPE. A avut loc o depunere de coroane la monumentul memorial din cadrul Cimitirului. Preoți ai parohiei ortodoxe române „Sfântul Nicolae” din Bruxelles au oficiat serviciul religios de pomenire.

Sursa: mae.ro



"DEINE STIMME"

De enige maandelijke krant in de Roemeense taal van Nederland

Regatul Țărilor de Jos

Informații generale

Denumire oficială: Regatul Țărilor de Jos (neerlandeză: Koninkrijk der Nederlanden) care include teritoriul european al Olandei precum și teritoriile Aruba și Antilele Olandeze din Caraibe. Forma scurtă: Olanda.

Capitala și principalele orașe: Amsterdam (capitala), Haga (sediul administrației centrale al misiunilor diplomatice și a numeroase organizații internaționale), Rotterdam, Utrecht, Eindhoven, Maastricht.

Suprafața și diviziunile teritoriale: 41,543 km² (locul 134 în lume). Olanda este compusă din 12 provincii.

Populația: 16.783.092 locuitori (iulie 2010, locul 59 în lume).

Limba oficială: neerlandeza, frizona (doar în provincia Frizia, din nordul țării). În teritoriile din Caraibe limba vorbită cea mai răspândită este papiamentu, un dialect creol derivat din limbile iberice. În Aruba, pe lângă neerlandeză și papiamentu, au statut oficial engleza și spaniola.



Religie: 30% romano-catolici, 20% reformați, calviniști, alți protestanți, 6% musulmani, 2% alte religii și 40% fără apartenență religioasă.

Ziua națională: 30 aprilie. Ziua Reginei (Koninginnedag), semnifică data nașterii Reginei Juliana, mama Reginei Beatrix (născută la 31 ianuarie 1938).

Moneda: Euro

Scurt istoric:

Provinciile Unite Olandeze și-au proclamat independența față de Regatul Spaniei în 1579, devenind, în secolul următor, o putere maritimă și comercială. Regatul Țărilor de Jos s-a proclamat în 1815. După cel de-al doilea război mondial, Olanda a devenit o țară industrializată, cu o agricultură performantă, economia fiind puternic orientată către export și investiții. În 1948 a format, împreună cu Belgia și Luxemburg, Uniunea Vamală Benelux. Membru fondator al Comunității Economice Europene - UE (1957) și al NATO (1949). Din 1999, a adoptat moneda euro.

Informații politice

Forma de guvernământ: monarhie constituțională.

Șeful statului: Regina Beatrix, din 30 aprilie 1980. Dreptul la Tron se transmite pe cale ereditară, descendenților legitimi ai Regelui William I, Prinț de Orange-Nassau. Prinț moștenitor: Willem-Alexander (născut la 27 aprilie 1967), căsătorit cu Prințesa Máxima în februarie 2002. Au 3 fete: Amalia (următoarea Prințesă Moștenitoare, născută la 7 decembrie 2003), Alexia (n. 2005) și Ariane (n. 2007).

La 28 ianuarie 2013, Majestatea Sa Regina Beatrix a Olandei într-un scurt discurs adresat națiunii olandeze a anunțat că va abdică la 30 aprilie 2013, în favoarea moștenitorului tronului, Prințul de Orania, Wilhem - Alexander. Decizia Reginei Beatrix a fost luată în contextul aniversării în acest an a 200 de ani de la proclamarea Regatului Țărilor de Jos.

Prim-ministru: Mark Rutte (VVD)

Ministrul afacerilor externe: Frans Timmermans, PvdA

Situația politică internă: Rezultatele alegerilor legislative anticipate din septembrie 2012 au determinat configurația actualului guvern de la Haga, instalat la 5 noiembrie 2012 și condus de liberalul Mark Rutte. Guvernul de coaliție este format din 13 miniștri liberali și social-democrați (VVD - 7, PvdA 6) și 7 secretari de stat (VVD -3, PvdA - 4). Activitatea sa este ghidată de Acordul de guvernare VVD-PvdA

Parlamentul (Staten-Generaal) este bicameral:

Senatul: 75 de membri, aleși pentru 4 ani, prin vot indirect, de către membrii consiliilor provinciale. Au drept de veto pe parcursul procesului legislativ.

Camera Reprezentanților: 150 de membri aleși direct, pentru 4 ani.

Principale partide: Partidul Popular

pentru Libertate și Democrație (VVD, liberal), Partidul Muncii (PvdA, social-democrat), Partidul pentru Libertate (PVV/PVdV, anti-imigrație, anti-european), Apelul Creștin-Democrat (CDA), Partidul Socialist (SP), Democrații 66 (D66, social-liberal), Stânga Verde (GL, ecologist), Uniunea Creștină (CU, protestant), Partidul Politic Reformat (SGP), Partidul pentru Drepturile Animalelor (PvdD).

Cele mai recente scrutine au avut loc la 3 martie 2010 (alegeri municipale/locale), 9 iunie 2010 (alegeri legislative pentru Camera Reprezentanților), 2 martie 2011 (alegeri provinciale/regionale) și 23 mai 2011 (alegeri pentru Senat).

La 12 septembrie 2012 au avut loc alegeri parlamentare anticipate (Camera Reprezentanților). Rezultatele oficiale, anunțate la 17 septembrie 2012 de Consiliul Electoral, sunt următoarele: Partidul Liberal, VVD - 41 locuri, Partidul Muncii, PvdA - 38 locuri, Partidul Socialist, SP - 15 locuri, Partidul Libertății, PVV - 15 locuri, Apelul Creștin Democrat, CDA - 13 locuri, Partidul Democrații 66, D66 - 12 locuri, Partidul Ecologist, GL - 4 locuri, Uniunea Creștină, CU - 5 locuri, Partidul Reformat, SGP - 3 locuri, Partidul 50+, 3 locuri, Partidul pentru Animale, PvdD - 2 locuri.

Continuare în pagina 18

ANUNȚ IMPORTANT

Vă informăm că, începând cu 1 iulie 2013, autoritățile olandeze vor desfășura, pe o perioadă nedeterminată, ample lucrări de reamenajare a spațiului public pietonal și rutier din zona adiacentă sediului Secției Consulare a Ambasadei Române din Haga. Conform informațiilor furnizate de autoritățile olandeze, accesul auto în zona Secției Consulare a Ambasadei va fi restricționat. Precizăm că accesul la Secția Consulară va fi posibil prin spațiile destinate traficului pietonal, fiind semnalizat prin indicatoare de orientare. Regretăm eventualele inconveniente și vă mulțumim anticipat pentru înțelegere.



LUNI

09-13 preluare cereri (procuri, declarații, certificate de naștere/căsătorie/deces, renunțări/redobândiri/clarificări cetățenie, obținere documente și apostilă din România, vize etc.)

15-17 eliberări documente

MARȚI

09-13 preluare cereri pașapoarte (cu programare)

15-17 eliberări pașapoarte

MIERCURI

09-13 preluare cereri (procuri, declarații, certificate de naștere/căsătorie/deces, renunțări/redobândiri/clarificări cetățenie, obținere documente și apostilă din România, vize etc.)

15-17 eliberări documente

JOI

09-13 preluare cereri pașapoarte (cu programare)

15-17 eliberări pașapoarte

VINERI

09-13 preluare cereri și eliberare titluri de călătorie (pentru persoane fără acte de identitate)

15-17 preluare cereri și eliberare titluri de călătorie (pentru persoane fără acte de identitate)

INFORMAȚII ȘI ASISTENȚĂ PRIN TELEFON SAU EMAIL

Informații, programări:

Telefon: 070-354.1580 (Luni - Vineri: 9-17)

Email: consular@xs4all.nl

În afara orelor de program, în situații în care este necesară asistență consulară de urgență, puteți apela 0651.596.107 sau 0622.823.300

Secția Consulară este închisă cu ocazia sărbătorilor legale din România (1-2 ianuarie, prima și a doua zi de Paști, 1 mai, prima și a doua zi de Rusalii, 15 august, 30 noiembrie, 1 decembrie, 25-26 decembrie).

Sursa: mae.ro

Despre comunitatea românească

Comunitatea de români numără în jur de 15.000 de persoane (potrivit Biroului Central olandez de Statistică). Este o comunitate răspândită pe întreg teritoriul țării și bine integrată în societatea olandeză. Majoritatea celor stabiliți de mulți ani în Olanda a renunțat la cetățenia română. Imigrarea în Olanda a persoanelor de origine română a început imediat după 1945. Ulterior, i s-a adăugat imigrarea de factură preponderent economică; aceasta s-a constituit din persoane venite din alte țări europene sau pe calea căsătoriilor mixte, inclusiv a reîntregirilor de

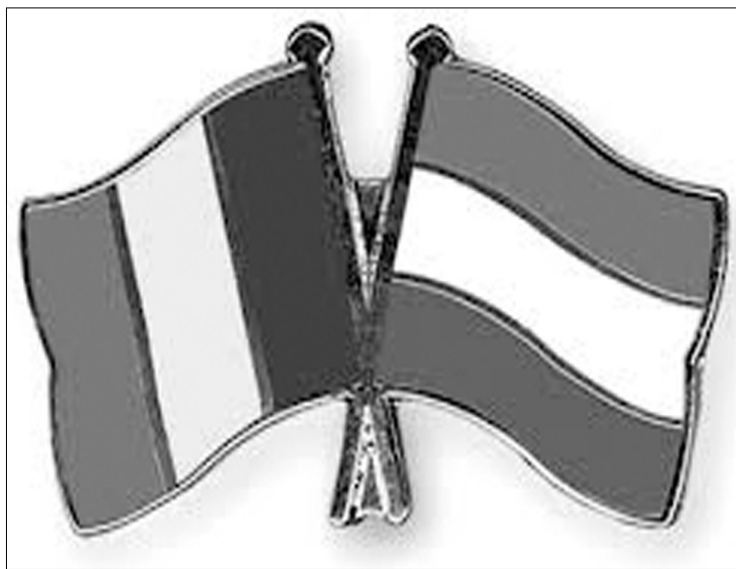
familie. Un număr relativ redus de cetățeni români, comparativ cu situația din alte state, s-a stabilit în Olanda după 1989. Cele mai mari concentrații de români se găsesc în jurul centrelor economice, precum Amsterdam, Rotterdam, Haga, Utrecht, Delft sau Zoetermeer.

Câteva sute de cetățeni români lucrează în cadrul organizațiilor europene și internaționale din Haga (Europol, Eurojust, Curtea Internațională de Justiție, Curtea Penală Internațională, Organizația împotriva Armelor Chimice, Oficiul European de Patente, Tribunalul Special pentru Liban), precum și în mari companii (ING,

Shell, Philips etc.). Peste 150 de studenți români sunt înscriși, la toate nivelurile de studii și diferite discipline de învățământ, în marile centre universitare (Amsterdam, Rotterdam, Utrecht, Haga, Leiden, Delft, Maastricht, Groningen, Tilburg, Nijmegen).

După 1989, au fost constituite ONG-uri româno-olandeze, active îndeosebi în domeniile social, cultural, educațional. În Olanda nu există o structură de tipul centru cultural românesc sau casă pentru imigranți/minoritari români, institut cultural român sau birou românesc de turism.

Sursa: mae.ro



Regatul Țărilor de Jos

Informații generale

Continuare din pagina 17

Profil socio-economic

Produsul Intern Brut: a scăzut cu 0,6% în 2012. Este compus din: servicii (cca. 70% din PIB), industrie, agricultură.

Datoric externă guvernamentală: 69,1% din PIB.

Inflație: 2,6% (2012).

Șomaj: 5,4% la nivelul anului 2012 (7,2% decembrie 2012).

Conform Biroului Central de Statistică, în luna decembrie 2012 cererile pentru ajutor de șomaj au crescut, comparativ cu decembrie 2011, cu 70.000.

Principalele ramuri industriale: agroindustrială, floricultură, produse metalice, echipamente și mașini, chimie, microelectronică, construcții, pescuit.

Principalii parteneri comerciali: Germania (24,1%), Belgia (12,1%), Franța (8,9%), Marea Britanie (8%), Italia (4,8%), SUA (4,1%). Statele cu cel mai mare volum de investiții în Olanda sunt SUA (cca. 63 mld euro), Luxemburg (cca. 58 mld euro), Marea Britanie (cca. 46 mld euro). La rândul său, Olanda ocupă primul loc în topul investitorilor străini în state ca Cipru, Bulgaria, România, Fed. Rusă.

Afaceri europene

Olanda este una din țările fondatoare ale UE și joacă un rol important în promovarea cooperării pe plan comunitar. La Maastricht în 1992 și la Amsterdam în 1997, au fost semnate două Tratatе fundamentale ale UE.

A deținut Președinția UE în 1960, 1963, 1966, 1969, 1972, 1976 (semestrul II), 1981, 1986 (semestrul

I), 1991 (semestrul II), 1997 (semestrul I), 2004 (semestrul II) și va avea un nou mandat în primul semestru din 2016. În timpul Președinției olandeze din 2004, România a încheiat negocierile de aderare la UE.

În relația cu UE, Olanda se ghidează după 6 principii:

o Europă care apără cu strictețe regulile sale;

o Europă care funcționează ca spațiu comun de securitate și justiție;

o Europă care acționează în limitele bugetului său;

o Europă cu mai multă putere în lume;

o Europă în care NL sprijină în mod activ realizarea pachetului de măsuri cuprinzătoare menite să asigure stabilitatea economică și financiară.

Va urma

Comemorarea soldaților români cazuți pe frontul de luptă din Germania, în primăvara anului 1945



Sub auspiciile Zilei Eroilor, Ambasadorul României în Regatul Țărilor de Jos, E.S. doamna Ireny Comaroschi și Protopopul Olandei, preot doctor Ioan Dură au participat, la 8 iunie 2013, la cimitirul Rusthof – General Cemetery, din localitatea Leusden (din apropiere de Amersfoort), la ceremonia de comemorare a celor doi soldați români – Konstantin Valahe și Constantin Bogian - care au căzut pe frontul de luptă din Germania, în primăvara anului 1945.

Ambasadorul României în Regatul Țărilor de Jos a depus o coroană de flori la mormintele soldaților români și a adus un omagiu memoriei acestora, precum și tuturor ostașilor români care s-au jertfit pentru libertate și pace în Europa.

Soldații români Konstantin Valahe și Constantin Bogian și-au pierdut viața pe frontul de luptă din Germania. În 1945, trupurile neînsuflețite ale celor doi ostași au fost aduse de autoritățile americane la Cimitirul Margreten, din Țările de Jos. În 1947, autoritățile olandeze au decis mutarea osemintelor acestora în Cimitirul Rusthof – General Cemetery, din Leusden.

Sursa: mae.ro

"DREAM-FEST" SLATINA 2013

Am fost prezentă într-o lume frumoasă de vis a copilăriei în perioadă 18-23 Iulie, când am format delegația din Olanda împreună cu Cătălin Tudor (12 ani) și Marius Median (14 ani) participând la Festivalul Internațional de Film și Carte pentru copii și tineret - ediția a treia, susținut la Slatina. Alături de noi au fost nu mai puțin de 300 de copii veniți din România, Serbia, Ucraina, Moldova, Germania, Austria, Turcia, Spania, Italia, Grecia și Belgia. Pe toată durata desfășurării festivalului au avut loc proiecții de filme lung metraje și surt metraje dedicate celor mici, iar ateliere de creație și concursurile interactive au fost nelipsite din programul manifestării. Pentru prima dată Olanda a participat la acest frumos eveniment dedicat copiilor, iar la



parada de deschidere din 19 iulie delegația noastră s-a deosebit de multime prin ținutele frumos colorate caracteristice Olandei.

Marele premiu "Dream Fest" a fost acordat de juriul copiilor, format din cei 300 de micuți cinefili veniți din cele 11 țări. precum și de un juriu internațional format din personalități

din România, Franța, Bulgaria, Rusia, Italia și Belgia.

Printre vedetele ediției festivalului din acest an au fost regizorii Cornel Diaconu directorul festivalului și Elisabeta Bostan regina filmului pentru copii, nasa acestui eveniment de suflet pentru cei mici. Manifestarea a fost organizată de Primăria Slatina și Consiliul Local Slatina, sub patronajul "Giffoni Experience". Peliculele din cadrul festivalului au putut fi vizionate gratuit la Centrul Cultural "Eugen Ionescu" și pe esplanada din centrul orașului

Așteptăm cu nerăbdare ediția anului viitor, unde cu siguranță vom face act de prezentă într-o lume frumoasă de vis a copilăriei.

Autor Mariana Mihaila - președinte Fundației DutchRo "DREAM-FEST" SLATINA 2013

Ambasada României la Haga a celebrat Ziua Universală a Iei

La 24 iunie 2013, odată cu sărbătoarea de Sânziene, s-a inaugurat Ziua Universală a Iei. Români din toată lumea au sărbătorit această zi specială, în care și-au amintit cu toții de tradițiile portului românesc, de frumusețea și măiestria iei.

Ia este o componentă reprezentativă a costumului tradițional românesc, o cămașă confecționată din pânză albă de în, bumbac sau borangic, împodobită cu mărgelile și broderii la mâneci și la gât. Cu o croială simplă, frumusețea acestei cămăși se află în broderiile cu motive populare românești, ale căror modele, culori și podoabe diferă de la o zonă la alta a României. Motivele sunt stilizate, geometrice sau inspirate de natură. Culorile folosite la broderie sunt de regulă în două-trei nuanțe cromatice, dar în trecut se broda și cu o singură culoare, de obicei negru.

Fiecare ie spune o poveste.



ZIUA UNIVERSALĂ A IEI
HAGA, OLANDA
24 Iunie 2013

Cu sprijinul Ambasadei României în Regatul Țărilor de Jos

Tehnica și tradiția decorării iei s-au transmis de la mamă la fiică, de la o generație la alta. În conceperea ei, româncele investeau o parte din aspirațiile lor, dar și din frumusețea și

bunătatea poporului român. Însemnele magice cusute cu grijă aveau o anumită importanță pentru cea care urma să o poarte. Bunicile și mamele le transmiteau tinerelor nu doar arta

meșteșugului popular, ci și rugăciunile care se spuneau înainte de începerea torsului lânii, a țesutului sau a împletitului. Fiecare împunsătură de ac avea menirea de a proteja

purtătoarea de farmede și de spirite rele.

Frumusețea și măiestria iei românești au fascinat nu numai generații de tinere, care au preluat tradiția de la mame sau bunici, ci și artiști, pictori, creatori de modă și chiar case regale. Majestatea Sa Maria, fosta regină a României, a purtat cu mândrie ia românească, punându-și amprenta pe garderoba regală și înnobilând costumul popular românesc. Pictorul francez Henri Matisse a găsit și el inspirație în această piesă vestimentară, transpunând-o în celebra sa pictură "La Blouse Roumaine" (1940). Și în zilele noastre, ia a fost sursă de inspirație pentru mai mulți renumiți creatori de modă, care au lansat colecții vestimentare cu elemente preluate din folclorul românesc.

În prezent, ia se mai poartă în Maramureș, Sighișoara, unele orașe din Ardeal, cu precădere în cadrul unor evenimente speciale.

Sursa: mae.ro

Miss Diaspora Callatis 2013

Kriszta Smetak în vârstă de 23 de ani, a fost desemnată ca "Miss Româncă din Olanda" și va participa în finala concursului Miss Diaspora care va avea loc în luna August în cadrul Festivalului Callatis ediția a XIII-a.

Kriszta este o domnișoară frumoasă și inteligentă care îndeplinește toate condițiile impuse de regulament. Ea are înălțime de 170 cm, 69kg, este blondă cu ochi albaștrii și locuiește de peste trei ani în Olanda. Își dorește să participe la Miss Diaspora, sperând că acest lucru o va ajuta să devină actriță.

Concursul Miss Diaspora este un concurs de frumusețe și spiritualitate românească adresat tinerelor de origine română din diaspora. Frumusețea, inteligența precum și aptitudinile personale sunt factorii decisivi ai acestui concurs. În anii precedenți, Olanda a fost reprezentată cu mândrie de Maria Daniela Neculescu (2012), studentă la facultatea de Științe Politice Maastricht, Blanche Meza (2011), născută în Congo și locuind în Olanda din anul 2004 și Justina Ivan (2004) prima participantă din Olanda care în urma experienței frumoase de la



concurs a decis să își urmeze studiile în România.

Participantele din toate lumea se prezintă la Mangalia pentru lupta la titlu și de a duce mai departe tradiția festivalului care a devenit un brand al României conceput de regizorul Cornel Diaconu.

Miss Româncă din Olanda a fost desemnată de către Fundația DutchRo, parteneră și membră de onoare a organizației Diaspora.

O susținem pe Kriszta și sperăm că trofeul Miss Diaspora va fi adus cu mândrie în Olanda! Vizitează www.missdiaspora.ro pentru poze și mai multe informații.

Autor: Mariana Mihaila, președinte Fundația DutchRo



Expoziție la ambasada României din Haga cu sportivii olimpici români trecuți și actuali

INTEGRAMĂ



FERMĂ, CATEGORICĂ ACORDURI DE PACE	T	EXISTENȚE UMANE MARINA FLOREA	V	FLORIN TOMESCU PEȘTI CU ICRE NEGRE	F	ECHIPĂ DIN ARAD FIRE TEXTILE	U	MOTĂIALĂ DEPRINDERE	P
> A									
SUPORT DE TUN ALINA NEACȘU					MERGE PE ȘENILE PALTON CU MÂNECI LARGI				
> A		PIESE LA SAH INSULA PLUTITOARE					PRIMELE LA UCRABĂ! REGIM ALIMENTAR		
SEGMENT DE BOBINĂ GEORGE IVAȘCU							OFERIT PUSE ÎN PLIC!		
ȘIRET	S	LIN OM RESPECTABIL CENUȘIU	D	INTRARE ÎN GALAȚI! BALTA MARE	ACE DE CROSETAT JEAN RENOIR				
> A								LA VEST!	A
SEMN DE TRECERE SOMPTUOS				A CIRIPI LA POLIȚIE			SCOP ÎN VIAȚĂ		
> P			I		A PUNE COPILUL ÎN SCUTECE		F		

SUDOKU

			8	9		7		
	2			3	6	4	8	
	9							
9		2	4	8			1	
		3		5				
2		9	6	1			7	
						6		
3	4	6	8		1			
	1		2	3				

6				5			7	
9	7	6		4				5
	5	1				8		4
	2	9		1				
	9						4	
			4		2	3		
8	9				6	4		
2			7		3	5		6
	3			4				8

★ BANCURI, GLUME... ★

- ◆ Societatea este astfel:
 - Cel sărac muncește,
 - Cel bogat îl exploatează,
 - Militarul îi apără pe amândoi,
 - Contribuabilul plătește pentru toți trei,
 - Vagabondul se odihnește pentru toți patru,
 - Bețivul bea pentru toți cinci,
 - Bancherul îi excrochează pe toți șase,
 - Avocatul îi înșală pe toți șapte,
 - Doctorul îi omoară pe toți opt,
 - Cioculul îi îngroapă pe toți nouă,
 - Politicianul trăiește de pe urma tuturor celor zece...
 - ◆ Tati, tati, cum apar copiii?
Și tatăl începe să povestească:
 - Într-o zi, a sosit o pasăre cu o sămânță și a plantat-o în grădină.
 - După nouă luni, mama a cules-o și așa ai apărut tu.
 - După amiaza, fetița scrie în jurnalul său: "Azi am vorbit despre sex cu tata. E praf!!!"
 - ◆ O gagică la judecata de apoi e întrebată de Dumnezeu:
 - Ai păcăuit ?
 - Nu

- Ai băut ?
- Nu
- Ai fumat ?
- Nu
- Ai preacurvit ?
- Nu
- Bine. Petre, adu o pereche de aripi !
- Ohh...mă faceți înger ?
- Nu..., gâscă.
- ◆ Noua formulă de cerere în căsătorie! Am rate, vrei să le împarți cu mine?
- ◆ Un tip care dorea să își vândă mașina, își scrie pe o hartie numărul de telefon și îl lipește pe geamul din spate al mașinii. În timp ce era în trafic, primește un telefon:
 - Alo, da! Cine este??
 - Aici e poliția, suntem în spatele dvs. Opriți vă rog pe dreapta pentru că nu aveți voie să vorbiți la telefon în timp ce conduceți!
- ◆ Un tip trece pe roșu la semafor. După 2 min îl oprește pe dreapta o polițistă de la circulație. Tipul dă geamul jos și cu o moacă spășită întreabă: - Cât?
 - Polițista: - 300 RON.
 - Tipul: - Bine. Urcă!

FOLCLOR INTERNET-IST ROMÂNESC

Miorița matematică

Pe-un picior de PLAN
EUCLIDIAN
Iată vin în cale
TRANSLATÂND la vale,
Trei MULȚIMI de
PUNCTE
Toate trei DISJUNCTE
De FUNCȚII păzite
Toate diferite.
Ele sunt tot trei:
Una-i INJECTIVĂ,
Alta-i BIJECTIVĂ,
Și-alta-i SURJECTIVĂ.
Iar cea INJECTIVĂ
Și cea SURJECTIVĂ,
Mari se vorbiră
Și se sfătuiră
Să rămână treze
Până-o să-nsereze
Și s-o ANULEZE
Pe cea BIJECTIVĂ,
C-are PRIMITIVĂ
Și ASIMPTOTE multe
Câte și mai câte,
Că e INVERSABILĂ
Și chiar DERIVABILĂ.
Dar într-o MULȚIME
Asta s-a aflat
Și s-au indignat
C-ale lor cuvinte
Întrec orice LIMITE.
Dar de la f(0)-ncoace
Unui PUNCT nu-i place
Să mai stea-n MULȚIME
Și de treabă a se ține.
BIJECTIVĂ se-ntreba:
- PUNCTUL asta ce-o avea?
Și se duse
Și îi spuse:
- Dragă PUNCTULEȚUL
meu
Ce rău, oare, îți fac eu,
Sau nu-ți place poate
Că-ai COORDONATE
NATURALE toate?
Vrei să stai mai jos
Crezi că-i mai frumos?
Nu vrei un' te-am pus,
Vrei cumva mai sus?
- Dragă BIJECTIVĂ
Eu, chiar dimpotrivă,
Mă simt foarte bine
Dar e rău de tine!
Când o să-nsereze,
Vor să te-ANULEZE
Funcția INJECTIVĂ
Și cea SURJECTIVĂ.
- Dacă s-o-ntâmpla
De m-or ANULA
Să mă-ngropi în zori
În CÂMP DE VECTORI,
Într-o VECINĂTATE,
Pe-aici, pe-aproape
Sau chiar în MULȚIME
Să fiți tot cu mine.

Iar la cap să-mi pui
CALCUL INTEGRAL
Ori un MANUAL
Sau poate-un TRATAT
Cât mai inspirat
Și de l-or citi
Își vor aminti
Cei ce au uitat
Că am existat
Si voi fi propusă
În SUBIECTE inclusă
Pentru OLIMPIADĂ
Sau BALCANIADĂ.
Și-n loc de ANULAT
Să le spui curat
C-am INTERSECTAT
Mândrele ELIPSE,
Ca am PUNCTE FIXE,
RĂDĂCINI REALE
Și IMAGINARE
Si că am DARBOUX.
Dar mai află tu
Că de-oi întâlni
O SFERA bătrână,
Cu un CERC de lână,
Prin SPAȚIU alergând
Si la toți zicând:
- Cine mi-a văzut
Sau mi-a cunoscut
O FUNCȚIE-AFINĂ
Cu o PANTĂ lină,
Bine DEFINITĂ
Și NEMĂRGINITĂ?
Să te-nduri de ea
Și să-i spui așa:
C-am INTERSECTAT
Mândrele ELIPSE,
Că am PUNCTE FIXE,
Rădăcini COMPLEXE,
Chiar și-n stări perplexe,
Și ca am DARBOUX.
Dar nu-i spune tu
De ccle REALE,
Fiindcă, vezi matala,
De-i vei povesti,
Mult o vei măhni,
Și va ști de-ndat
Ca m-au ANULAT.
Ș-încă te mai rog,
La umbră de stog,
Ca-ntre colegi buni,
Cc-am avut s-aduni
Departa de-acel mal
De SPAȚIU TRIDIMEN-
SIONAL,
Iar tu dragul meu,
Chiar de îți e greu,
Să te INTEGREZI,
Să te ANEXEZI,
La altă MULȚIME,
Că-i greu fără mine,
Dar îți va fi bine
Și vei rezista, cât va EXISTA
MATEMATICA!

SĂNĂTATE ADEVĂRATĂ DIN NATURĂ

Gutuile, un remediu perfect

Factorul curativ: fructul

Afecțiuni pentru care se recomandă:

Fiind ușor acid, este folosit în tulburări digestive funcționale și în insuficiență hepatică. Alături de afine, sucul de gutui este un panaceu în infecțiile intestinale, precum și în diaree și dizenterie, inclusiv la persoanele cu colon sensibil. Mai este indicat în guturai, afecțiuni pulmonare, tuberculoză, lipsa poftei de mâncare. Sucul de gutui este un elixir pentru tenul cu pori deschși și secreție sporită de sebum.

Prezentare generală

Denumirea uzuală: Gutui (lat. Cydonia oblonga).

Scurtă descriere:

Pom fructifer care ajunge la înălțimi între 1-8 m; frunzele sunt ovate, păroase pe fața inferioară; florile sunt mari, solitare; fructele, de asemenea, mari, cu semințe numeroase.

Calități curative și acțiune farmaceutică:

Este aperitiv (datorită gustului amăru), fortifiant și astringent.

Recomandări:

- suc din fructe pentru înfrumusețarea tenului

Se fac masajе ușoare cu suc de gutui și se aplică cataplasme pe obraz cu cojile de gutui bine mărunțite.



Preparare

Suc

Se lasă la macerat cu zahăr sau se storc cu storcătorul de fructe.

Precauții, contraindicații și alte comentarii

Acest suc nu se recomandă persoanelor predispuse la constipație.

TALON DE CONCURS

29

Poți câștiga un abonament ANUAL la ziarul VOCEA TA dacă vei răspunde corect la următoarea întrebare:

Întrebare:

În care lună a anului NU apare ziarul VOCEA TA?

Câștigătorul din numărul trecut este KIND MONICA-NÜRNBERG

Răspuns:

Nume _____ ;

Prenume _____ ;

Adresa _____ ;

Telefon _____ ;

Talonul va fi trimis până cel târziu ultima zi a lunii în curs pe adresa redacției:

DACIA e.V., Petersauracher StraÙe 39, 90449 Nürnberg

REȚETA LUNII

Piftii de porc

INGREDIENTE: 2 piciorușe de porc; 2 ciolane; 1 morcov; 1 ceapă; sare, piper; usturoi; vegeta; gelatină (dacă mai este cazul)

PREPARARE: Picioarele se pâresc, se rãd cu lama unui cuțit, se opãresc apoi se spalã. Se pun la fiert într-o oalã de 10 litri plinã cu apã. Se acoperã oalã cu un capac, dar....ATENȚIE! nu se acoperã de tot. Se fierb la foc mic. Când încep să fiarbã se spumuesc de câte ori este nevoie. Se adaugã ceapã și morcovul întregi și o lingurã de sare. Când a scãzut apa cam de 2 degete iar carnea este aproape de a se desprinde de pe oase, mai completãm cu 2 cãni de apã și fierbem în continuare. Dupã ce au fiert deajuns, se dau jos de pe foc, se pun la rece (așa în oalã) pãnã a doua zi când se încheagã grãsimea deasupra și o putem aduna. Se încãlzesc din nou dar puțin numai pentru a le adãuga usturoiul, piperul, vegeta (dupã preferințe), sarea și gelatina dacã mai este cazul. Se scoate carnea într-un vas mai mare, o curãțãm de oase și oscioare, apoi o porționãm în vasele ce urmeazã a pune piftiile și strecurãm zeama peste ele. Se pun la rece pãnã se întãresc.

Poftã bunã!



BERBEC
21.03-20.04

Sunteți gata să încercați ceva nou dar puteți fi angajat într-un proiect ce vă impune un timp exact de execuție. Nu așteptați până în ultimul moment să duceți totul la bun sfârșit.



TAUR
21.04-21.05

Deși simțiți că trebuie să vă asumați unele riscuri financiare, viața devine mai distractivă. Constați că aveți de îndeplinit un țel ce l-ați urmărit de ceva vreme.



GEMENI
21.05-21.06

Viața socială și amoroasă se poate consolida acum. Cu toate acestea, împreună cu perechea dumneavoastră puteți să simțiți o oarecare neliniște și aveți nevoie de a experimenta noi modalități de atracție.



RAC
22.06-22.07

Luna asta chiar că sunteți ocupați. La serviciu se adună mai multe probleme, zona sănătății este și ea afectată și veți căuta o nouă filozofie de viață. Lăsați-vă purtați de val și nu vă preocupați prea mult de proiecte vechi.



LEU
23.07-22.08

Pe ordinea de zi sunt trecute: dragostea, romantismul, creativitatea și distracția. Sunteți dornici de a explora tot ce este nou și de a afla ce vă face fericit. Nu ar fi rău să puneți accentul pe plăcere, dar atenție, acestea pot provoca confuzie.



FECIOARA
23.08-22.09

Dorința arzătoare pentru a obține ceea ce doriți este supremă dar nu vă aruncați acum peste bord pentru că veți strica totul. Luați mai ușor viața și urmați-i fluxul. Viața de familie este sub atenția dumneavoastră și vi se întâmplă numai lucruri amuzante.



BALANȚĂ
23.09-22.10

Acum ies în evidență activități legate de învățat, de comunicare sau de Internet. Este o lună bună să vă creați un site web, să începeți o carte, să scrieți un articol sau să vă faceți ordine în lucruri.



SCORPION
23.10-21.11

Astrele v-au binecuvântat ca această lună să aveți succes în proiectele inițiate și bugetul să se rotunjească simțitor. Sunt însă ceva probleme cu achizițiile din cauza unor întârzieri a banilor ce trebuiau virăți în contul dumneavoastră.



SĂGETĂTOR
22.11-20.12

Ideile creative ce vă bântuie de ceva vreme prind viață. Trebuie doar să folosiți această oportunitate la maxim. Aveți o schimbare pozitivă a drumului ce-l urmați. O dorință vi se va realiza zilele acestea.



CAPRICORN
21.12-20.01

În centrul atenției se află zona dvs spirituală și la un moment dat viața vi se pare puțin complicată. Cineva din apropiere chiar vrea să vă ajute. Vă surprinde o faptă neștiută până acum și faceți acte caritabile.



VĂRSĂTOR
21.01-20.02

Aveți o viață socială fabuloasă. Se pare că vă veți bucura cu adevărat de Crăciun. Nu ocoliți șansa de a prinde din urmă familia și prietenii la distracție.



PEȘTI
21.02-20.03

Șansele în carieră sunt acolo și vă așteaptă, trebuie doar să fiți dispuși să vă asumați riscuri. Cel mai bun lucru ar fi să deveniți un pic mai credincioși. Fiți răbdători dacă lucrurile nu merg conform planului.

◆ MICHĂ PUBLICITATE ◆ MICHĂ PUBLICITATE ◆ MICHĂ PUBLICITATE ◆

Materialele din această pagină sunt publicitate. Răspunderea pentru conținutul lor nu aparține ziarului VOCEA TA.

IMOBILIARE

◆Vând apartament 3 camere, parchet, 2 bucătării, geamuri termopan, o baie, hol, coridor lung, 2 boxe, garaj în curte, încălzire proprie pe gaz. Informații la telefon: 0257 281 996

uVând apartament 70 m.p. în centrul istoric Brașov (str. Castelului) Preț negociabil. Informații la: 0173 1028167 sau 0764 6113293.

◆Vând casă în Rm- Vâlcea, 124 m.p., 4 camere, complet mobilată și utilată. Construcție 2007, teren aferent 800 m.p., gard solid. Preț: 65.000 Euro. Informații la telefon: 0049 160 33 73 128.

SERVICII

◆Magazin on-line marmurii, travertin, granit, placaje de marmură și travertin: Skype producator marmura: MSG producator marmura: www. producator marmura.ro.

CLEOPATRA:

Clarvăzătoare- Astrolog- Predicții
Cum să-ți reînțorci persoana iubită în viața ta. Căsnicia ta poate fi salvată. Aici poți să găsești

răspunsuri despre partenerul/partenera dumneavoastră. Predicții în cărți de tarot. Astrograme personalizate și consiliere astrologică. Fiecare dintre noi avem probleme. Unii mai grave, alții mai ușoare. Rezolvarea lor pornește de la rădăcină. Împreună putem afla ce se întâmplă sau de unde pornește acel rău, aflând cauza producerii lui. O problemă o putem rezolva mai ușor împreună. Dacă aveți probleme în dragoste, în afaceri, de sănătate sau dacă bănuiți că aveți farmece, sunteți blestemat, sunați-mă și rezolvarea lor o vom găsi împreună. Recăpătați-vă, pentru o clipă, speranța și dați-vă o șansă în rezolvarea problemelor dumneavoastră.

Sunați la numărul de telefon : 0031648869998 Consultație gratuită!

◆Caut maseuză care știe: refexoterapie, masaj celulitic și de relaxare din zona Nürnbergului. Telefon: 0152 12247000

◆MUZICĂ LIVE pe gustul tău!!!! Aniversare, nuntă, botez, chef sau orice eveniment , poate fi deosebit dacă este acompaniat de NOI. Sunați la 01521 2247227.

◆Colegiul femeilor de la MehrGenerationHaus din Schweinauer Hauptstr. 31, vă pune la dispoziție cursuri de croitorie. Aici va învățăm cum să faceți din hainele VECHI, NOI. Gratuit, în fiecare zi de MARTI între orele 17- 19. Contact: Anemarie Hock, telefon: 0174 7188127.

◆Ești pensionar, locuiești în zona Nürnberg și ai nevoie de o persoană care să te ajute la diverse lucruri?Nu îți cunoști drepturile în Germania? Vrei să ai pe cineva care să-ți facă clipele de singurătate mai frumoase? Ai nevoie de un consilier în vederea integrării în sistemul social etc? Noi și specialiștii noștri te putem ajuta. Este de ajuns să ne contactați și vom găsi soluția împreună (în limba maternă- română) de a vă integra mai ușor. Telefon: 0160 33 73 128-

◆Vrei o pagină web realizată pe gustul tău, iar asta într-un timp scurt? Ai nimerit unde trebuie! Telefon: 0160 3373128. Prețuri pentru toate buzunarele!

LOCURI DE MUNCĂ

◆Caut loc de muncă ca: Lagerarbeiter mit Gablerstaplerschein, Mitarbeiter in Industrieproduktion, küchenhilfe oder Barman, in gastronomia italiană sau germană. Telefon: 0151 20931404

◆Tânăr 21 de ani caut urgent loc de muncă în domeniul construcției, ca ajutor sau orice alte munci dure, la ferme sau orice altceva. Sunt un tânăr serios și cu dorința de a lucra cinstit. Am condiție fizica bună, cunosc limba germana la nivel de conversație. De preferabil prin zona regiunii Hessen sau în apropiere. Telefon: 015213547564.

◆Caut loc de muncă pentru mine și fiul meu în vârstă de 21 ani. A terminat liceul în domeniul electric. Eu am 42 ani și am terminat liceul de meserii. Momentan lucrez într-un restaurant la Stuttgart. telefon: 015143619133.

◆Doamnă 34 ani din Brașov. Caut loc de muncă în domeniile: curățenie, ajutor în bucătărie sau îngrijire copii. Informații la telefon: 0163 4638763.

◆Cuplu de români, 25 de ani, serioși, harnici, organizați, căutăm locuri de muncă (inclusiv îngrijit copii, persoane în vârstă, locuințe). Tel de contact: 0040747678236 sau email: luminitel@yahoo.com. Vorbim foarte bine engleza și prietena mea vorbește germana destul de bine.

◆Mă numesc Silaghi Jean Mihai. Caut loc de muncă. Sunt de profesie masseur. Pun coloana vertebrală la loc, dacă nu a fost făcută operație, recuperare a mușchilor. Am 41 de ani și experiență din România. Telefon: 015145410712, Heidelberg 69126, Gorresstr. 2

◆Tânără dragută, serioasă, de 23 ani, vorbitoare de limba Germană/Engleză la nivel de conversație, Spaniola la perfecție, din zona Frankfurt Am Main, caut urgent loc de muncă în zona Frankfurt sau la maxim 30 de km de oraș, într-un restaurant la bucătărie sau de a avea grijă de copii cu vârsta cuprinsă între 0-6 ani sau de a oferi unele servicii persoanelor în vârstă (plimbare, gătit, cumpărături) etc. Disponibilitate 8-10 ore pe zi. ROG SERIOZITATE. Tel: 015213547565- răspund și la sms. Doar persoanele serioase și decente pot apela la acest număr. Vă mulțumesc!

◆Femeie serioasă, 56 de ani, caut spre îngrijire bătrâni, preiau și funcțiile gospodărești, precum: curățenie, cumpărături, etc. Doresc cazare și salariu la înțelegere. Am cunoștințe de limba germană, începător. Mă puteți contacta la Nr. Tel.: 0621- 7895893.

◆Caut urgent loc de muncă ca spălător de vase sau femeie de serviciu în zona Frankfurt am Main sau lângă. Mă puteți contacta la numărul de telefon: 015213547564

◆Bărbat caut loc de muncă în construcții sau îngrijitor de animale sau în agricultură. Rog seriozitate. Telefon: 0911 7429052 sau 1051 2079331

Atenție! La cererea clienților, a sosit în Germania după un pelerinaj de șase luni la Ierusalim celebra tămăduitoare și făcătoare de minuni Loredana. Premiata cu locul I la începutul anului 2013 pentru cele mai multe cazuri rezolvate, ea garantează rezolvarea cazurilor de: alcoolemie, cununii legate, ajută la prosperitatea în afaceri, diferite boli, împreună iubite cu iubite etc. Rog seriozitate: Contact: 015166571448

Notă: Maria din Frankfurt îi mulțumește din inimă doamnei Loredana pentru că m-a ajutat să prosper în afaceri și să am noroc în dragoste. Contactați-o cu încredere!

◆Suntem două fete serioase în vârstă de 23 respectiv 24 de ani, vorbitoare de limba germană la nivel de conversație (am făcut un curs de limba germană 3 luni) Căutăm un loc de muncă zona Frankfurt am Main. Pentru început e bine venit orice (ajutor în bucătărie femeie de serviciu) sau orice altceva decent! Ne puteți contacta la numărul de telefon: 015213547564

◆Doamnă. Caut loc de muncă ca îngrijitoare la bătrâni în Nürnberg sau împrejurimi. Rog seriozitate. Telefon: 0911 7429052 sau 1051 207933114

◆Caut loc de muncă, șofer profesionist A,B,C,E, ospătar barman, în construcții, instalator sanitar și termic, spații verzi, ajutor bucătar. Numele meu este Claudiu, telefon de contact 0034622830039 sau 0034942134088. Vorbesc limba română, spaniolă, italiană și puțin engleză. Vă mulțumesc!

◆Bună! Suntem două fete serioase cu vârsta de 23 respectiv 24 de ani, vorbitoare de limba germană la nivel de conversație (am făcut un curs de limba germană 3 luni). Căutăm un loc de muncă zona Frankfurt am Main. Pentru început e bine venit orice (ajutor în bucătărie, femeie de serviciu) sau orice altceva decent! Ne puteți contacta la numărul de telefon: 015213547564.

◆Sudor calificat, 3 ani școala profesională în domeniul construcții metalice și mașini de ridicat, cu experiență 25 ani în România, 10 ani în Spania, actualmente rezident în Spania, doresc foarte mult loc de muncă în domeniu. Vă mulțumesc anticipat! Telefon: 015253945176.

◆Doamnă 43 ani, locuiesc în Germania, caut de lucru în orice domeniu. Domiciliul în Höhr Grenzhausen, am permis auto. Prefer în zonă. Telefon: 015779590541.

Talon pentru abonament (valabil pentru Germania)

Nume _____ ;

Prenume _____ ;

Adresa _____ ;

Telefon _____ ;

Doresc un abonament la ziarul VOCEA TA pentru

6 luni

12 luni

(15 euro, transport inclus)

(24 euro, transport inclus)

Numai până la sfârșitul lunii AUGUST plătești un an și primești abonamentul un an și jumătate.

DACIA e.V.

VR-Bank Nürnberg

Konto: 1932497; BLZ: 760 606 18

Talonul va fi trimis pe adresa redacției:

DACIA e.V., Petersauracher Straße 39, 90449 Nürnberg

pentru românce și MAI frumoase cu

Dodo Style
Beauty Salon

- * Cosmetica
- * Manichiura
- * Pedichiura
- * Ungheil cu gel UV
- * Epilat, pensat
- * Extensii gene
- * Galvanic SPA
- * Profi Make-up
- * Permanent make-up



Mannheim
Quadrat S3,13
tel: 0621 32491145
mobil: 01521 2247227

Colaborare cu Foto Studio
www.fotosilvana.com



◇ MICHĂ PUBLICITATE ◇ MICHĂ PUBLICITATE ◇

Materialele din această pagină sunt publicitate. Răspunderea pentru conținutul lor nu aparține ziarului VOCEA TA.

◆ Dacă cunoști bine limba germană, echipa ziarului VOCEA TA are trei posturi libere ca AGENT PUBLICITAR. Indiferent de zona în care locuiești în Germania, Austria, Belgia sau România, poți avea venituri frumoase dacă vei da dovadă de seriozitate. Ești o persoană comunicativă? Sună-ne! 0049 160 33 73 128.

◆ FIRMĂ DE CURĂȚENIE - caută persoane cu experiență pentru curățenie. Vârsta minim 30 de ani. Informații la tel : 0157 84663115

◆ SALON COSMETIC - caută cosmeticiană română (cu diplomă în domeniu), care să aibă experiență în manichiură, pedichiură și cosmetică. Salariul este calculat la realizări. Informații la tel : 0157 88536398

MATRIMONIALE

◆ Doamnă dragă minionă, doresc să cunosc un domn cu vârsta între 60-70 ani pentru prietenie, eventual căsătorie. Cunosc limba română și italiană. Telefon: 004 0721 933638.

◆ Doamnă atractivă, modernă, minionă, 60 ani, doresc să întâlnesc un domn serios, care să vorbească limba română, pentru o relație de prietenie, bazată pe înțelegere și respect reciproc. Telefon: 004 0721 711182

◆ Ardelean, cu cetățenie română și germană, cu vârsta peste 60 ani, 1,72m, 78 kg, caut o parteneră serioasă pentru a ne oferi respect reciproc și care dorește o schimbare în viață, eventual căsătorie, aproape de Stuttgart. Telefon: 0174 3164182

ANUNȚ IMPORTANT PENTRU SENIORII DIN NÜRNBERG și nu numai...

Stimați cititori, vă anunțăm că întâlnirile de la MehrGenerationenHaus din Schweinau iau o vacanță până la începutul lunii Septembrie. Următoarele întâlniri vor fi în data de 3 Septembrie, orele 17 și 17 Septembrie, aceeași oră. În data de 3 Septembrie vom planui două ieșiri la Muzeul Copiilor unde vom pregăti împreună cu micuții rețete culinare românești, săsești sau șvăbești. Văa așteptăm cu propuneri. Pentru informații sunați la numărul de telefon: 0160 33 73 128 Participarea este gratuită.

◆ Doamnă cu cetățenie română. Am harul de a ghici în cărți. Nu dezleg, nu fac nici un fel de descânțec, pur și simplu ghicesc viitorul în cărți. Am acest har de mai bine de 30 de ani și am ajutat mulți oameni să descopere adevărul despre ceva anume sau un lucru dacă este bine intenționat. Apelați cu încredere. În mine veți găsi și un prieten adevărat și un bun psiholog. Informații și programări la telefon: 0152 12247555.

◆ Sunt român, cu cetățenie austriacă, doresc să cunosc o parteneră cu simțul seriozității, care să dea un sens frumos vieții mele. Sunt zodia Leu, am probleme cu aparatul locomotor, ma deplasez cu cărje Telefon: 0043767/ 5840747

◆ Domn 65 ani, român, stabilit în Germania, caut o parteneră stabilită în Germania pentru o relație stabilă, bazată pe respect reciproc. Telefon: 0151 21858148

◆ Sunt o româncă în vârstă de 46 de ani și de 13 ani locuiesc în Germania. După o căsătorie eșuată de 9 ani cu un bărbat german îmi doresc să iau viața de la început. Doresc să cunosc un bărbat serios care să vrea să își schimbe și el viața. Ca zodie sunt Rac. E.mail dorinaelama@yahoo.de

◆ Doamnă atractivă 54 ani, divorțată, doresc să cunosc un domn din Germania pentru o relație bazată pe prietenie și respect reciproc. Telefon: 0175 1131964.

◆ Cetățean român- 1,70 m, 75 Kg, 47 ani, serios, munitor, fără obligații. Caut o parteneră pentru o relație bazată pe respect reciproc și prietenie, eventual căsătorie. Preferabil să fie între 36-45 ani, slăbuță. Telefon: 0151 45230 790- (Mihail)-München.

◆ Doamnă atractivă 46 ani, doresc să cunosc un bărbat în vederea unei relații stabile și serioase. Telefon: 015739173555.

◆ Cetățean german- vorbesc limba română, 38 ani, 1.80m, 76 kg, sportiv, din familie deosebită, serios, bun dansator. Iubesc înotul, muzica, filmele și excursiile. Doresc pentru căsătorie o fată (femeie) serioasă și hotărâtă pentru a face o familie. Condiții: slabă, până în 35 ani. Telefon: 0162 57 91 438

DIVERSE

◆ Vând Opel Corsa tiv până la 11.2014, tehnic ok an fabricație 30.11.1995, culoare albastru. Preț 350 euro și Opel astra-f-caravan combi tiv până 07.2013 stare bună, prima înregistrare 30.09 1997 preț 250 euro culoare vișiniu. Relații la tel. 015785402424 DE 90451. Contact Marius. Ambele înregistrate pentru probă.

◆ Se oferă cazare, salariu. Se cere: preluarea funcțiilor gospodăriei, companie pentru o persoană ușor handicapată. Salariu negociabil. Telefon: 069818739 (Offenbach)-după ora 18.00.

◆ Radio R România www.RadioR.eu , cu sediul la Nürnberg caută redactori muzicali din Germania- în sistem de voluntariat. Nu trebuie să locuiești în apropiere. Este suficient să dorești a face parte din echipa noastră, iar de restul ne ocupăm împreună (inițiere, programe etc) Telefon: 01522 9028 630

Bun venit în lumea misterelor și a paranormalului

Renunța tămăduitoare, ce-a mai vestită ghicitoare din România, Aurelia Ardeleanca maestra magiei albe ghicește: trecutul, prezentul și viitorul prin telefon de la distanță pe baza numelui de botez și a zodiei personale.

Oferă gratuit deschiderea cărților de tarot. Prezicătoarea Aurelia Ardeleanca lucrează cu toate leacurile secrete, moștenite de la bunica sa Mama Maria, care a trăit 105 ani și care i-a transmis harul său și puterile sale, pentru a ajuta persoanele suferinde care se află în necaz și în pragul disperării. Dezleagă orice tip de farmece și blesteme, dezleagă cununii legate, aduce persoana iubită înapoi, unește familii dezbinat, aduce liniște și fericire în dragoste și împreună, în spor și în sănătate, în suflete și în casa dumneavoastră. Rezolvă orice caz de la prima ședință, dezleagă blesteme de pe soartă, lecuiește: impotența, femeie ce nu pot avea copii, scoate argintul viu, aduce spor firmelor, dureri de cap și de picioare inexplicabile, pe cei care sunt dependenți de droguri și de jocuri de noroc. Numai cu un singur telefon doamna Aurelia Ardeleanca vă va sfătui ce trebuie să faceți și veți fi rezolvați, trebuie doar să apelați cu sufletul deschis și nu veți regreta. Chiar dacă vați pierdut încrederea și nu mai sperați să fiți fericiți, faceți o ultimă încercare gratuit și viața dumneavoastră va intra pe făgașul fericirii. Apelați la numărul 004 723.92.45.35

Are cabinet în: Belgia, Anglia, Germania și Italia.

Dorești să faci parte din membrii Asociației DACIA e.V. din Nürnberg? Ești o persoană cu ambiții și dorești să faci ceva pentru comunitatea română? Atunci sună la numărul de telefon: 0049 160 33 73 128 sau scrie-ne pe adresa: asii.romani@yahoo.com. Vom găsi împreună o metodă de a colabora!

Căsuța redacțională**Director:**

Ionela van Rees-Zota

Director adjunct:

Berthold J. Staicu

Redactor-sefi:

Nicky Langa

Adriana-Lucia Ciugudean

Liliana Moldovan

Senior editor:

Vali Nițu

Redactori:

Viorel Maier

Clement Lupu

George Stanca

Ioana Diaconu

Viorel Băetu

Elena Cesar von Sachse

Austria:

Ioan Godja (Tel.: 0043 664 3419664)

Oana Indrei

Belgia:

Ceustermans Mihaela

Liviu Hopârtean

România:

Elena Chiriță (Membră a Uniunii Ziariștilor Profesioniști din România)

Redactor economic:

Sever Diculescu

Tehnoredactor:

Neluș Năstăsoiu

Ziar editat de:

*Ionela van Rees- Zota
Petersauracher Straße 39,
90449 Nürnberg
Mobil 0049 160 33 73 128
E-mail: asii.romani@yahoo.com*

Tipar executat la:

TIPOGRAMM Brașov – RO

• Răspunderea pentru conținutul articolelor publicate aparține, conform art. 206 Cod Penal, în exclusivitate persoanelor care le semnează.

ISSN 2191-7272

Ziar distribuit pe teritoriul Germaniei, Austriei și Belgiei. Pentru publicitate și abonamente vă rugăm să ne contactați la numerele de telefon din căsuța redacțională.

Stimați cititori,

Pentru că ni s-a cerut de mai multe ori să înființăm o rubrică de mică publicitate, vă oferim oportunitatea de a ne trimite anunțul dumneavoastră absolut gratuit. Vă așteptăm!

**Talon pentru anunț gratuit
- PENTRU PERSOANE FIZICE -**

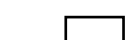
Nume _____ ;

Prenume _____ ;

Adresa _____ ;

Telefon _____ ;

Text anunt: _____

Rubrica:

vânzări-cumpărări



cereri-oferte muncă



matrimoniale



diverse

Talonul va fi trimis pe adresa redacției:

DACIA e.V., Petersauracher Straße 39, 90449 Nürnberg
sau scrieți-ne anunțul dvs. pe e-mail: asii.romani@yahoo.com

Lyca mobile

Call the world for less

Sună în România

pe fix **1** ct /min



pe mobil **6** ct /min

Taxă de conectare 15ct



Apeluri⁽¹⁾
NELIMITATE

de pe Lycamobile pe Lycamobile
în Germania

Sună în Germania

pe fix **1** ct* /min

pe mobil **9** ct* /min

mesaj **15** ct /Mesaj

*Taxă de conectare 15ct

Pentru mai multe informații, vizitați www.lycamobile.de sau sunați la numărul 069 1200 7322

Încarcă online sau unde există aceasta siglă:



Das Angebot ist gültig vom 01.07.2013 bis 31.07.2013. Für weitere Informationen und Konditionen besuchen Sie www.lycamobile.de. (1) Unbegrenzt ins dt. Lycamobile Netz telefonieren (Fair-Usage-Nutzung, 5000 Minuten ins Lycamobile Netz pro Monat pro Person). Frei-Minuten haben eine Gültigkeit von 7 Tagen bei 5€ Aufladebetrag, 14 Tagen bei 10€ oder 15€ Aufladebetrag bzw. 30 Tagen bei einem Aufladebetrag von 20€ oder mehr. Sobald die Frei-Minuten abgelaufen sind werden Anrufe mit 0ct/min für die ersten 30 Minuten berechnet mit einer Verbindungsgebühr von 15ct. Anrufe über 30 Minuten werden mit 5ct/min berechnet.

